

# Semesterprogramm Sommer 2024





WEIL WIR WISSEN,  
DASS SICH WEITERBILDUNG  
LOHNT.



Was uns antreibt, bist Du.

 **levoBank** 

Die Volksbank im Herzen des Saarlandes

[levo-bank.de](https://www.levo-bank.de)

# Semesterprogramm Sommer 2024



## **IMPRESSUM**

### **Herausgeber**

Volkshochschule Lebach e.V.

### **Redaktionell verantwortlich**

Dr. Angélique Groß (VHS Lebach)

### **Gestaltung**

Marcus Neumann (NEUMANN DESIGN)

[www.neumann-design.com](http://www.neumann-design.com)

### **Druck**

Nalbacher Druckhaus,  
Fußbachstraße 12, 66809 Nalbach

### **Anzeigen**

VHS Lebach  
Schulzentrum, Dillinger Straße 67/3  
66822 Lebach  
06881 52025, [info@vhs-lebach.de](mailto:info@vhs-lebach.de)

### **Verantwortlich für den Anzeigenteil**

Dr. Angélique Groß (VHS Lebach)

### **Erscheinungsweise**

halbjährlich, kostenlose Abgabe

### **Auflage**

1.500 Exemplare

### **Erscheinungsdatum**

01.03.2024

### **Fotos**

Sofern nicht anders angegeben:  
Adobe Stock, [www.pixabay.de](http://www.pixabay.de)

## INHALTSVERZEICHNIS

Wir über uns .....	7
Grußwort der Ministerin .....	8
Vorwort der Leiterin .....	9
Gut zu wissen .....	11
<b>Einzelveranstaltungen</b> .....	<b>12</b>
<b>Sprachen</b>	
Deutsch als Fremdsprache .....	21
Deutsch als Muttersprache .....	22
Deutsche Gebärdensprache .....	23
Englisch .....	23
Französisch .....	24
Italienisch .....	24
Niederländisch .....	25
Spanisch .....	25
<b>Digitale Medien</b>	
Seniorenakademie .....	28
Fotografie und Gestaltung .....	29
Berufsakademie .....	30
<b>Gesellschaft und Kultur</b>	
Umwelt und Gesellschaft .....	36
Kunst und Literatur .....	40
Literaturakademie .....	42
Kino und Theater .....	44
Gestaltung .....	46
<b>Gesundheit</b>	
Persönlichkeitsentwicklung und Entspannung .....	50
Bewegung .....	54
Rehabilitation .....	56
<b>Junge VHS</b>	
Ferienakademie .....	62
Leitbild .....	67
AGB .....	68
Datenschutz .....	72

# S-App Spitze unter den Banking Apps



**App geht's:** Jetzt  
kostenlos downloaden  
und ausprobieren!



120 Services  
und Produkte



24/7 geöffnet, an 365  
Tagen im Jahr, weltweit



Kontakt und Beratung  
per Kontaktformular,  
Text- oder Videochat



Kreissparkasse  
Saarlouis

## WIR ÜBER UNS

Volkshochschule Lebach e.V.  
Staatl. anerkannte Einrichtung der Allg. Weiterbildung  
zertifiziert nach AZAV

### Vorstand

1. Vorsitzender	Rudolf Werny
2. Vorsitzender	Frank Buchheit
3. Vorsitzender	Dr. Hans-Jörg Schütz
Beisitzer	Dr. Edwin Fries
Beisitzer	Thomas Falkenstein

<b>Leitung</b>	Dr. Angélique Groß
<b>Verwaltung</b>	Swetlana Brandt

### Kontakt

Adresse	Dillinger Straße 67/3, 66822 Lebach
Telefon	06881 52025
E-Mail	info@vhs-lebach.de
Homepage	www.vhs-lebach.de
Öffnungszeiten	Montag bis Freitag, 8.30 bis 16.30 Uhr, Ausnahmen sind auf der Homepage veröffentlicht

### Veranstaltungsorte

VHS Lebach (Haupt- und Nebengebäude,  
Außengelände)  
Turnhalle Theeltalschule, Lebach  
Turnhalle Förderschulen Lebach  
Begegnungscafé AWO Lebach  
Theeltalschule Lebach  
Asiatischer Garten, Lebach  
Zeitvertreib, Lebach  
Lese- und Schreibwerkstatt Nalbach  
City Filmstudio Lebach  
Saarländisches Staatstheater  
Stadt Luxembourg  
Weltkulturerbe Völklinger Hütte  
Städtische Galerie Neunkirchen  
Levo-Bank, Lebach  
Friedas24, Reisbach  
Schützen-Apotheke, Lebach  
Wassergärten Reden  
Boule-Platz, Lebach  
Wald Lebach

## Sommersemester

**Semester**  
04.03.2024 – 15.09.2024  
**Osterferien**  
25.03.2024 – 07.04.2024  
**Pfingstferien**  
20.05.2024 – 26.05.2024  
**Sommerferien**  
15.07.2024 – 25.08.2024

## zusätzliche Feiertage

**Tag der Arbeit**  
01.05.2024  
**Christi Himmelfahrt**  
09.05.2024  
**Fronleichnam**  
30.05.2024



Liebe Leserin, lieber Leser,

die Weiterbildung ist ein gleichberechtigter und eigenständiger Bildungsbereich in der Kette des lebenslangen Lernens. Bildung endet nicht nach dem Abschluss der Kita, Schule, einer Ausbildung oder der Hochschule. In unserer sich ständig wandelnden Welt ist das Streben nach Wissen und Kompetenzen ein fortlaufender Prozess. Die Weiterbildung spielt dabei eine entscheidende Rolle.

Die Erwachsenenbildung hat allen Grund selbstbewusst zu sein. Sie ermöglicht es uns, am Ball zu bleiben, uns anzupassen und innovativ zu denken – egal in welchem Alter oder welchem Stadium unseres Lebens wir uns befinden. Und die Einrichtungen leisten unverzichtbare Dienste für unser demokratisches Gemeinwesen, speziell mit ihren Angeboten der politischen Weiterbildung. Demokratie funktioniert, wenn eine breite gesellschaftliche Grundlage aus gemeinsamen Werten und Regeln des Zusammenlebens besteht. Und Demokratie benötigt Demokratinnen und Demokraten, die sich engagieren, die mitreden wollen und die in der Zivilgesellschaft oder im politischen

Raum bereit sind, Verantwortung zu übernehmen. Mit ihrem vielfältigen Angebot der politischen Weiterbildung tragen sie zu einem stabilen und funktionierenden demokratischen Gemeinwesen bei.

Nutzen Sie die große Bandbreite der Weiterbildungsangebote und suchen Sie die für Sie passenden Veranstaltung heraus. Auch und insbesondere unter dem Aspekt der politischen Weiterbildung.

Ich wünsche Ihnen, dass Sie ein Angebot finden, das Sie neugierig macht. Denn jede Weiterbildungsmaßnahme erschließt Ihnen ein Stück Welt.

Ihre

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Se'.

Christine Streichert-Clivot  
Ministerin für Bildung und Kultur

Foto © Holger Kiefer





Sehr geehrte Damen und Herren,  
 liebe Freundinnen und Freunde der Volkshochschule,

in diesem Sommersemester setzen wir zwei Schwerpunkte:

Die Wahlen am 9. Juni - Europawahlen und Kommunalwahlen - scheinen nicht nur spannend zu werden, sondern auch eine Weichenstellung zu sein: Entscheiden sich die Europäer für einen neuerlichen Rechtsruck und für Abschottung? Wie relevant sind die Wirtschaftsversprechen und klimapolitischen Programme für den Ausgang der Wahl? Wird sich unser Europa dadurch verändern?

Auch Jugendliche ab 16 Jahren werden erstmals zur Urne gebeten. Da Informieren und Orientieren, gerade denn Meinungsbildung schon für Erwachsene schwer ist, möchten wir in der **„Aktionswoche Demokratie“** einen Beitrag zur politischen Bildung leisten. In dieser Woche bieten wir interaktive Workshops und Planspiele an, die für demokratische Prozesse sensibilisieren und Schlüsselkompetenzen zur Analyse bieten: In Zusammenarbeit mit der Akademie Jugendpolitik, den weiterführenden Schulen und der

Evangelischen Kirchengemeinde Lebach-Schmelz lernen Jugendliche die Gesetzgebung der EU verstehen (u.a. **„Legislativity“** am 3. Juni 2024). Sie lernen demokratische Prozesse kennen und die Bedeutung von Meinungs- und Wahlfreiheit. Sie erfahren, wie Wahlprogramme kritisch zu hinterfragen sind und was politische Partizipation bedeutet.

Genauso interessant für Erwachsene wie für Jugendliche ist der **„Wahl-O-Mat on Tour“** (28. Mai 2024). Hier stellen sich Politiker verschiedener Parteien den Themen des Wahl-O-Mats und den Fragen unseres Publikums.

Mit energiepolitischen Themen befassen sich zwei Vorträge, die die Perspektive der Privathaushalte aufgreifen. In einer Reihe mit dem Vortrag „Energieeffizient heizen“ aus dem letzten Semester trägt Ralf Rupp, der Klimamanager des Landkreises Saarlouis vor. Seine Themen sind diesmal **„Photovoltaik-Anlagen“** (7. Mai 2024) und **„Elektromobilität“** (2. Juli). Beide Vorträge thematisieren die Frage, welchen Beitrag wir selbst - wenn auch im beschränkten Radius - zur

Foto © Michael Dewes

Energietransformation leisten können. Dabei werden Techniken, rechtliche Rahmenbedingungen, Erfahrungsberichte sowie Fördermöglichkeiten durch die öffentliche Hand vermittelt.

Der zweite Themenschwerpunkt ergibt sich aus den vorliegenden IGLU- und PISA-Studien und der Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Leselust:

Das Thema Leseförderung wird mit mehreren Veranstaltungen flankiert. In der Literaturakademie bieten wir Veranstaltungen für interessierte ehrenamtlich Engagierte sowie professionelles Personal an. Die Teilnahme an den **„Methoden der Leseförderung“** (ab 5. Oktober 2024), **„Vorlesetechniken“** (ab 4. Juni 2024), **„Kreatives Schreiben“** (ab 9. April) sowie **„Künstlerische Ausdrucksformen und kreative Vermittlungsmethoden“** (ab 29. Juni) lässt sich auch in einer übergeordnete Ausbildung zur Lese- und Literaturpädagogik zählen. Die ist vom Bundesverband für Leseförderung anerkannt und zertifiziert.

Außerdem laden wir anlässlich des **„Welttag des Buches“** die hiesigen Bildungs- und Betreuungsinstitutionen ein, mit den Kindern zu uns zu kommen und sich vorlesen zu lassen (26. April 2024).

Als Vorlesepaten erklären sich Schülerinnen und Schüler des GSG Lebach und ehrenamtlich Engagierte bereit, die u.a. zuvor über alles Nötige und Wissenswerte zur Vorlesekompetenz informiert werden.

Zur Schulung von Medienkompetenz und vom Umgang mit Büchern steht nun auch das **„media.lab“** allen interessierten Kindern und Jugendlichen zur Verfügung. In Zusammenarbeit mit der Stiftung Lesen

wurde diese kleine Bibliothek eingerichtet, in der Bücher, Spiele und Laptops unter Anleitung benutzt werden können.

Der bewährte **„Literarische Salon“** lädt natürlich wieder (Erwachsene) zum Lesen und gemeinsamen Austausch ein (ab 7. März 2024).

In einem ähnlichen Zusammenhang - dem der Sprache und ihrer Rolle in unserer Gesellschaft - wird der Germanist Dr. Philipp Rauth zum Thema **„Gendern - aus sprachwissenschaftlicher Sicht“** vortragen (3. September 2024). Auch wenn es sich um einen Live-Stream handelt, werden Sie die Möglichkeit haben, zu diesem spannenden und hitzig debattierten Inhalt anmerken und fragen zu können.

Darüber hinaus wird es viele neue Veranstaltungen, Kurse und Webinare geben. Das Schmökern lohnt sich also!

Wir freuen uns auf das neue Semester mit Ihnen, in dem wir uns hoffentlich auf die eine oder andere Weise sehen. Auch hoffen wir, dass Sie in dem hier vorliegenden Programm Ihnen lieb gewordene Veranstaltungen genauso wiederfinden wie neue, interessante Anregungen entdecken.

Haben Sie viel Freude damit!

Ihre

Dr. Angélique Groß

## Gut zu wissen

**Die Bildungsinstitution:** Die VHS Lebach e.V. ist eine staatlich anerkannte Institution der Allgemeinen Weiterbildung.

Sie wurde 1957 gegründet und ist ein gemeinnütziger eingetragener Verein.

**Mitgliedschaft:** Mit einer Mitgliedschaft unterstützen Sie nicht nur die Arbeit der VHS Lebach e.V., sondern Sie können auch in den jeweiligen Gremien die Arbeit der VHS mitgestalten. Der Mitgliedsbeitrag beträgt € 15,- im Jahr. Eine Beitrittserklärung finden Sie im Internet unter „[www.vhs-lebach.de](http://www.vhs-lebach.de), Kontakt“ oder Sie erhalten diese gerne auf Anfrage.

**Förderung:** Durch die staatliche Anerkennung erhält die VHS Lebach Förderungen aus der öffentlichen Hand. Diese Bezuschussungen gewährleisten, dass das Kursentgelt relativ niedrig bleibt und die Volkshochschule ihren öffentlichen Bildungsauftrag erfüllen kann. Dadurch ist sie für alle zugänglich und wird ihrer Legitimation als „Volks“-Hochschule gerecht.

**Kursentgelte:** Die Kursentgelte sind im Programm bei den jeweiligen Einzelveranstaltungen und Kursen angegeben. Dort, wo das Kursentgelt von der Anzahl der Teilnehmende abhängt (etwa bei Sprachen und Yoga), sind Preise „ab“ der günstigsten Möglichkeit notiert. In den Kursen, die durch das gesamte Semester laufen (z.B. zum Teil in Sprachen und Gesundheit), erstellen wir eine Rechnung zu Beginn des Semesters mit zwei Teilbeträgen, jeweils über die Hälfte des Kursentgelts. Die Preise sind dementsprechend notiert (2 x ...).

**Anmeldung:** Zu allen Veranstaltungen ist eine Anmeldung notwendig, es sei denn, es ist ausdrücklich notiert. Sie kann erfolgen:

1. online unter [www.vhs-lebach.de](http://www.vhs-lebach.de), dort beim jeweiligen Kurs,
2. per E-Mail an [info@vhs-lebach.de](mailto:info@vhs-lebach.de),
3. telefonisch unter 06881 52025 oder
4. persönlich im Sekretariat.

Wir benötigen dann Name, Adresse und die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber gut zu erreichen sind. Da wir mittlerweile unseren Schriftverkehr online führen, bitten wir um Ihre E-Mail-Adresse, die bei Anmeldungen zu Online-Veranstaltungen obligatorisch ist. In jedem Fall ist Ihr schriftliches Einverständnis mit unseren AGB und unserer Datenverarbeitung notwendig.

**Schnuppern:** Sie sind sich nicht sicher, ob der ausgesuchte Sprach- oder Gesundheitskurs etwas für Sie ist? Dann können Sie den Kurs gerne bei einem Termin besuchen und sich ein Bild von Inhalten, Lehrkraft und Teilnehmersdynamik machen. Wir berechnen die Kursentgelte inkl. Schnuppertermin erst, wenn Sie sich für den Kurs entscheiden. Voraussetzung dafür ist, dass der Kurs aus mindestens acht Terminen besteht.

**Veranstaltungsplanung:** Unsere Veranstaltungen werden mit langem zeitlichem Vorlauf geplant. Deshalb können sich Änderungen ergeben, die Ihnen rechtzeitig bekannt gegeben werden. Im Internet finden Sie unter [www.vhs-lebach.de](http://www.vhs-lebach.de) aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen.



## SPRACHE UND GESELLSCHAFT

100

Dienstag, 3. September 2024, 19:30 Uhr  
Live-Stream-Vortrag

### Gendern - aus sprachwissenschaftlicher Sicht

*Dr. Philipp Rauth*

Germanist, Universität des Saarlandes

Im Deutschen und vielen anderen Sprachen haben maskuline Personenbezeichnungen (z.B. die Lehrer) eine Doppelfunktion: Sie können sich - abhängig vom jeweiligen Kontext - sowohl auf männliche als auch auf gemischt-geschlechtliche Personengruppen beziehen. An dieser Doppelfunktion wird kritisiert, dass sie Frauen und nichtbinäre Personen gedanklich nicht angemessen repräsentieren. Stattdessen wird die Verwendung von Alternativformen vorgeschlagen, die entweder alle Geschlechter sichtbar (z.B. Lehrerinnen

und Lehrer, Lehrer\*innen) oder unsichtbar (z.B. Lehrende oder Lehrkräfte) machen sollen. Die Verwendung dieser Alternativformen - auch „Gendern“ genannt - führt im öffentlichen wie im privaten Bereich oft zu hitzigen Debatten.

Der Vortrag beleuchtet das Gendern aus einer nüchternen sprachwissenschaftlichen Perspektive: Welche Möglichkeiten gibt es im Deutschen überhaupt, Personengruppen zu bezeichnen? Welche Rolle spielen dabei maskuline Bezeichnungen? Welche wissenschaftlichen Studien gibt es und wie sind diese einzuordnen? Sie haben Gelegenheit, sich mit Fragen oder Anmerkungen zu beteiligen.

**Ohne Teilnahmeentgelt! Folgen Sie einfach dem auf der Homepage veröffentlichten Link, ohne Download einer Software.**

Foto © Philipp Rauth



## GESELLSCHAFT

Dienstag, 7. Mai 2024, 18.30 Uhr  
Vortragssaal der VHS Lebach  
Dillinger Str. 67/3, Lebach

### Photovoltaik-Anlagen

*Ralf Rupp*  
Klimaschutzmanager, Landkreis Saarlouis

Der Klimawandel schreitet immer weiter voran und die Lebensbedingungen ändern sich auch in unseren Regionen. Was wir dagegen tun können ist allseits bekannt. Viele Experten sind sich bereits sicher, dass wir den Klimawandel kaum noch aufhalten können. Es geht darum ihn auf ein erträgliches Maß zu begrenzen! Ob Industrie oder Privathaushalt, jeder kann und muss einen Beitrag dazu leisten.

101

Photovoltaik bietet nicht nur eine nachhaltige Energiequelle, sondern kann auch für private Haushalte und Unternehmen wirtschaftlich attraktiv sein. Wir möchten Ihnen die Möglichkeit geben, mehr über diese Technologie und ihre Vorteile zu erfahren, insbesondere im Hinblick auf den Einsatz auf privaten Dächern und die Integration von Mieterstrommodellen.

Ralf Rupp, Klimaschutzmanager des Landkreises Saarlouis, sowie weitere Referenten des Energie-Effizienz-Netzwerkes Saarlouis informieren über die Funktionsweise der Photovoltaik-Anlagen, rechtliche Rahmenbedingungen, das Mieterstrommodell und Erfahrungsberichte von Experten und Anwendern.

**Eintritt frei! Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt.**

*In Zusammenarbeit mit dem Landkreis Saarlouis und dem EnergieEffizienz Netzwerk Saarlouis*





## GESELLSCHAFT

102

Dienstag, 2. Juli 2024, 18.30 Uhr  
Vortragssaal der VHS Lebach  
Dillinger Str. 67/3, Lebach

### Elektromobilität ja oder nein?

*Ralf Rupp*

Klimaschutzmanager, Landkreis Saarlouis

Der Klimawandel schreitet immer weiter voran und die Lebensbedingungen ändern sich auch in unseren Regionen. Was wir dagegen tun können ist allseits bekannt. Viele Experten sind sich bereits sicher, dass wir den Klimawandel kaum noch aufhalten können. Es geht darum ihn auf ein erträgliches Maß zu begrenzen! Ob Industrie oder Privathaushalt, jeder kann und muss einen Beitrag dazu leisten.

In unserer heutigen Zeit steht die Elektromobilität im Fokus zahlreicher Diskussionen, jedoch sind Vorurteile und Unsicherheiten oft präsent, wenn es um die praktische Umsetzung geht.

In dieser Informations- und Diskussionsveranstaltung möchten wir das Thema Elektromobilität aus verschiedenen Blickwinkeln betrachten. Dabei werden Anschaffungs- und Betriebskosten, Innovationspotential, Reichweite, Ladeinfrastruktur und Nachhaltigkeit von Batterien und Rohstoffgewinnung thematisiert.

Sie gibt auch Tipps zu bestehenden Förder- und Einsparmöglichkeiten der öffentlichen Hand.

**Eintritt frei! Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt.**

*In Zusammenarbeit mit dem Landkreis Saarlouis und dem EnergieEffizienz Netzwerk Saarlouis*



## GESELLSCHAFT

103

Dienstag, 28. Mai 2024, 18.30 Uhr  
Vortragssaal der VHS Lebach  
Dillinger Str. 67/3, Lebach

### Wahl-O-Mat on Tour

Pünktlich zum Beginn der heißen Wahlkampfphase geht der Wahl-O-Mat der Bundeszentrale für politische Bildung zur Europawahl 2024 am 9. Juni online.

Viele kennen den Wahl-O-Mat bereits als Test: Die Parteien, die sich zur Wahl stellen, haben Thesen beantwortet. Der interessierte Wähler kann diese Thesen im Wahl-O-Mat-Verfahren ebenfalls beantworten und wird so in die Lage versetzt, den eigenen Standpunkt mit denen der Parteien vergleichen zu können.

Im Wahl-O-Mat on Tour stellen sich Politiker verschiedener Parteien den Thesen des Wahl-O-Mats und den Fragen des interessierten Publikums und beziehen dazu Stellung. Daran anschließen kann sich eine gemeinsame Diskussion.

Die Wähler - auch die jungen unter uns - erhalten so die Chance, mit saarländischen Politikerinnen und Politikern über wichtige politische und gesellschaftliche Fragestellungen zu diskutieren.

**Eintritt frei! Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt.**

*In Zusammenarbeit mit Landesjugendring Saar, der Arbeitskammer des Saarlandes, der Landeszentrale für politische Bildung, dem JRK Saarland, juz-united und dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*



## MUSIK

104

Sonntag, 25. August 2024, 10:30 Uhr  
Asiatischer Garten, Lebach  
beim Rathaus Lebach

### Jazzmatinée mit BroZeit

Wir laden Sie ein, mit uns den Sonntagmorgen im Asiatischen Garten zu beginnen, ein Glas frischen Sommerweins zu kosten, zu plaudern und soulige Jazzmusik zu genießen.

Das Trio BroZeit von der Hochschule für Musik Saar sorgt für launige, musikalische Unterhaltung. Das sind Simon Germann (Gesang und Piano), Sven Kurz (Saxophon) und Louis Pinn (Drums).

Um den sommerlichen Genuss zu vervollständigen, wird Ihnen die Weinscheune aus Hüttersdorf eine kleine Auswahl feiner, frischer Sommerweine anbieten.

Lassen Sie uns einen beschaulichen Morgen verbringen und den wunderschönen Asiatischen Garten im besten Sinne genießen.

Wir freuen uns sehr auf Sie!

### Eintritt frei!

Unter der Schirmherrschaft von Klauspeter Brill, Bürgermeister der Stadt Lebach

*In Zusammenarbeit mit der Stadt Lebach und der Hochschule für Musik Saar*

*und mit freundlicher Unterstützung von*





## LITERATUR

Freitag, 19. April 2024, 18.30 Uhr  
 Außengelände der VHS Lebach  
 Dillinger Str. 67/3, Lebach

### „Paradise Garden“

*Elena Fischer*  
 Autorin

Die 14-jährige Billie verbringt die meiste Zeit in ihrer Hochhaussiedlung. Am Monatsende reicht das Geld nur für Nudeln mit Ketchup, doch ihre Mutter Marika bringt mit Fantasie und großem Herzen Billies Welt zum Leuchten. Dann reist unerwünscht die Großmutter aus Ungarn an, die Billies Leben auf den Kopf stellt und die Harmonie zwischen Mutter und Tochter durchrüttelt. Als Billie ihrer Mutter keine Fragen mehr stellen kann, fährt sie im alten Nissan allein los –

## 105

mit einem großen Ziel: den ihr unbekanntem Vater zu finden.

Paradise Garden (2023) ist eine lässige Geschichte über das Erwachsenwerden unter widrigen Umständen und über das Glück, das die Fantasie uns bringen kann. Das Buch war nominiert für den Deutschen Buchpreis 2023.

Elena Fischer, 1987 geboren, studierte Komparatistik und Filmwissenschaft. Mit einem Auszug aus ihrem Debütroman Paradise Garden gewann sie 2021 den Literaturförderpreis der Landeshauptstadt Mainz für junge AutorInnen.

**Eintritt € 13,-**

*Eine Veranstaltung von anne treib buch & papier und der Volkshochschule Lebach im Rahmen von erLESEN!, dem Literaturfestival im Saarland*

Foto © diogenes

100% Ökostrom.  
100% kommunal.  
**Immer günstig.**

[www.kommpower.de](http://www.kommpower.de)

Jetzt  
wechseln!



Wechseln ist ganz einfach. Sprechen Sie uns an.  
Wir beraten Sie persönlich und übernehmen die Formalitäten  
bei Ihrem Wechsel (z.B. Kündigung beim bisherigen Anbieter).

Ihre Ansprechpartnerin:

**Klaudia Osietzki**

0 68 81 / 9 61 67 20

[k.osietzki@stadtwerke-lebach.de](mailto:k.osietzki@stadtwerke-lebach.de)

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag:

08:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr



Stadtwerke Lebach GmbH & Co. KG  
Dillinger Straße 116 · 66822 Lebach

**kommpower**  
Energie für Saarländer



# Sprachen



Bei allen Sprachkursen ist auch ein Einstieg während des laufenden Semesters möglich.

Wir beraten Sie gerne, welcher Kurs für Sie in Frage kommt.

### Kursentgelte

Sofern nicht anders notiert, betragen die Kursentgelte für die Sprachkurse also € 5,50 pro Teilnehmer und Termin à 2 Unterrichtsstunden. Bei Kleingruppen (weniger als 10 Teilnehmer) sieht die Preisgestaltung in der Regel wie folgt aus:

9 Teilnehmer € 6,- pro Termin

8 Teilnehmer € 7,- pro Termin

7 Teilnehmer € 7,70 pro Termin

6 Teilnehmer € 9,- pro Termin

5 Teilnehmer € 10,70 pro Termin

Bei Nachfragen zu den Kursentgelten stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

### Lehrwerke

Im Allgemeinen werden folgende Lehrbücher verwendet:

Deutsch: Erste Schritte plus

Englisch: Network now, At your leisure, Go for it!

Französisch: On y va!

Italienisch: Chiaro

Niederländisch: Leve de vakantie

Spanisch: Caminos, Con gusto

### Europäischer Referenzrahmen

Der Europäische Rat für kulturelle Zusammenarbeit hat im Hinblick auf die internationale Vergleichbarkeit einen gemeinsamen Referenzrahmen für das Sprachenlernen erstellt. Die dort definierten Niveaustufen sind auf das Kurssystem der Volkshochschule Lebach übertragbar.

Der Referenzrahmen unterscheidet zwischen „elementarer Sprachverwendung“ (A1 + A2), „selbstständiger Sprachverwendung“ (B1 + B2) und „kompetenter Sprachverwendung“ (C1 + C2). Diese Stufen werden in unserer Kursbeschreibung mit den entsprechenden Kürzeln A1-C2 markiert.

Auch die in den Sprachkursen verwendeten Lehrbücher benutzen diese Kürzel, sodass eine Orientierung leicht fallen dürfte.

Außerdem gibt es Konversationskurse, die sich nicht zwingend an Lehrbüchern orientieren und für fortgeschrittene Lerner interessant sind, welche viel Wert auf verbale Verständigung legen. Auch sie sind den jeweiligen Niveaustufen zugeordnet.

Unsere Sprachkurse sind im Niveau aufsteigend notiert. Sollten Sie unsicher sein, welches Sprachniveau Sie beherrschen, können Sie Ihre Sprachkompetenz auf unserer Homepage testen unter [www.vhs-lebach.de](http://www.vhs-lebach.de), Sprachen.

### Sprachenzertifikate

Erwerben Sie ein telc-Sprachenzertifikat in Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch! Lassen Sie den Besuch Ihrer allgemeinsprachlichen Kurse bei uns zertifizieren: Wir begleiten Sie in unseren Kursen zielgerichtet auf eine Prüfung hin und beraten Sie gerne in der Vorbereitung.

Sie legen nach Abschluss eines Sprachniveaus eine Prüfung ab, die internationalen Standards genügt und erhalten nach bestandener Prüfung ein Zertifikat, das im europäischen Raum anerkannt ist. (telc = „The European Language Certificates“).

Wir informieren Sie gerne über das konkrete Vorgehen!

Alle unsere Sprachkurse sind – sofern es nicht wie beim Reisekontext ausdrücklich notiert ist – abschluss- und berufsbezogen.



## Deutsch als Fremdsprache

### SICHERES DEUTSCH IN ALLTAG UND BERUF INTENSIVTRAINING IN DER KLEINGRUPPE 106

Sie haben Deutschkenntnisse auf zertifiziertem A2-Niveau, möchten aber Ihre Rechtschreibschwächen angehen oder Ihre Scheu vor dem Sprechen verringern? Ob Sie berufliche Konversation und Redewendungen üben, sicherer bei Behördengängen oder Arztterminen werden möchten, wir helfen flexibel.

Sie erhalten kontinuierlich Korrektur- und Verbesserungsvorschläge, lernen Redewendungen und Formulierungen kennen und üben intensiv korrekte Aussprache und Rechtschreibung.

Die Dozentin *Anja-Silvia Klupp* ist Germanistin M.A.

<b>Beginn</b>	Montag, 15. April 2024, 18.30 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 108,- / 6 Termine à 2 U.Std.</b>
<b>Beginn</b>	Montag, 24. Juni 2024, 18.30 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 108,- / 6 Termine à 2 U.Std.</b>

*Anja-Silvia Klupp*

### PRÜFUNGSVORBEREITUNG A1-C1

107

Ein Sprachprüfungstermin steht bevor, Sie möchten aber wissen, was auf Sie zukommt und den Prozess kennenlernen? Wir simulieren die Prüfungssituation mit aktuellen Modellprüfungen von telc und Goethe, sodass Sie das Prüfungsformat und den -prozess kennenlernen und sich sicherer fühlen können.

Die Dozentin *Anja-Silvia Klupp* ist Germanistin M.A.

<b>Termine</b>	nach Vereinbarung
<b>Kursentgelt</b>	A1
	<b>ab € 27,- / 1 Termin à 2 U.Std.</b>
	DTZ (A2-B1)
	<b>ab € 40,50 / 1 Termin à 3 U.Std.</b>
	B1, B2, B2 Beruf
	<b>ab € 67,50 / 1 Termin à 5 U.Std.</b>
	C1, C1 Hochschule
	<b>ab € 81,- / 1 Termin à 6 U.Std.</b>

*Anja-Silvia Klupp*

### PRÜFUNGSVORBEREITUNG A1-C1 INDIVIDUELLES INTENSIVTRAINING

108

Sie möchten sich ganz gezielt auf eine Sprachprüfung vorbereiten? Wir bieten Ihnen eine zielgerichtete Einzelbegleitung, stufen Ihre Kenntnisse ein und erstellen je nach Kenntnisstand und Anforderung einen individuellen Bildungsplan. Dabei werden besonders spezielle Schwächen beim Lesen, Schreiben oder Hörverständnis berücksichtigt und eigens gefördert.

Die Dozentin *Anja-Silvia Klupp* ist Germanistin M.A.

<b>Termine</b>	nach Vereinbarung
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 54,- / 1 Termin à 2 U.Std.</b>

*Anja-Silvia Klupp*



## EINSTIEG DEUTSCH

109

Dieser Kurs dient der sprachlichen Erstförderung und der Orientierung von Geflüchteten. Er soll die Lücke zwischen der Ankunft der Geflüchteten und der möglichen Teilnahme an einem Integrationskurs überbrücken.

Er richtet sich an alle Geflüchteten und Migranten, die noch keine Sprachkenntnisse in Deutsch als Fremdsprache haben und sich auf einen Integrationskurs auf dem Niveau A1 vorbereiten möchten.

Dabei wird auf einfachem Niveau das Wichtigste für die Kommunikation im Alltag gelernt: wichtige Vokabeln und einfache Grammatik für alltagsnahe Themen, Kontexte wie etwa Behördengang, Arztbesuch oder Lebensmitteleinkauf.

Die Dozentin *Anja-Silvia Klupp* ist Germanistin M.A.

**Termine** montags und donnerstags, 8:45-12:30

**Ohne Kursentgelt! / 12 Termine à 5 U.Std.**

**Termine** dienstags und freitags, 8:45-12:30 Uhr

**Ohne Kursentgelt! / 12 Termine à 5 U.Std.**

*Anja-Silvia Klupp*

*In Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes und dem Verband der Volkshochschulen im Saarland*

## Deutsch als Muttersprache

### DAS KREUZ MIT DER RECHTSCHREIBUNG

110

Kommaregeln oder Groß- und Kleinschreibung, wer kennt sich da schon aus?! Wenn auch Sie Ihre Rechtschreibkenntnisse verbessern möchten, ist dieser Kurs genau der Richtige für Sie!

Sie lernen in einer Kleingruppe von Grund auf elementare Regeln kennen und üben sie intensiv, auch in berufsorientiertem Schreibtraining.

Der Kurs richtet sich an Muttersprachler.

Die Dozentin *Anja-Silvia Klupp* ist Germanistin M.A.

**Beginn** montags, 17:00 Uhr

**Ohne Kursentgelt! / 6 Termine à 2 U.Std.**

*Anja-Silvia Klupp*

*In Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes innerhalb des Projektes „Grundbildung“*

### GENDERN -

100

### AUS SPRACHWISSENSCHAFTLICHER SICHT

s. Seite 12

**Wir freuen  
uns auf Ihren  
Besuch bei  
facebook!**

## Deutsche Gebärdensprache

### DEUTSCHE GEBÄRDESPRACHE (DGS)

Die Deutsche Gebärdensprache ist eine eigenständige Sprache mit eigener Grammatik. Sie ist in Deutschland weit verbreitet, erschließt sie doch einen wichtigen Kommunikationskanal zu gehörlosen Menschen. Wenn auch Sie gehörlose oder schwerhörige Menschen kennen und endlich mit ihnen kommunizieren können möchten, ist dieser Kurs genau richtig.

Sie erlernen Grundlagen der Deutsche Gebärdensprache und Taubenkultur, Grundtechniken und das Fingeralphabet, einfache Sätze, Fragewörter und Richtungsverben und alles, was Sie für Smalltalk benötigen.

Die Dozentin *Anne Harth* ist taub und Muttersprachlerin. Deshalb wird der erste Termin von einer Dolmetscherin begleitet.

### NEU DEUTSCHE GEBÄRDESPRACHE (DGS) 111 GRUNDKURS

**Beginn** Freitag, 23. Feb. 2024, 15.45 Uhr  
**Kursentgelt** € 96,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
**Beginn** Freitag, 10. Mai 2024, 17.15 Uhr  
**Kursentgelt** € 96,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
*Anne Harth*

### NEU DEUTSCHE GEBÄRDESPRACHE (DGS) 112 AUFBAUKURS

**Beginn** Freitag, 10. Mai 2024, 15.45 Uhr  
**Kursentgelt** € 76,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
*Anne Harth*

## Englisch

**ENGLISCH** **A1 KONVERSATION** 113  
**Beginn** dienstags, 17.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Maximilian Schütz*

**ENGLISCH** **A1** 114  
**Beginn** donnerstags, 17.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 46,75 / 17 Termine à 2 U.Std.  
*Petra Gerstner-Stoffel*

**ENGLISCH** **A1** 115  
**Beginn** donnerstags, 18.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 46,75 / 17 Termine à 2 U.Std.  
*Petra Gerstner-Stoffel*

**ENGLISCH** **A2** 116  
**Termine** mittwochs, 17.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Petra Gerstner-Stoffel*

**ENGLISCH** **A2** 117  
**Termine** mittwochs, 18.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Petra Gerstner-Stoffel*

**ENGLISCH** **B1** 118  
**Termine** dienstags, 18.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab € 49,50 / 9 Termine à 2 U.Std.  
*Manfred Klein*

**ENGLISCH** **B2** 119  
**Termine** donnerstags, 18.30 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 46,75 / 17 Termine à 2 U.Std.  
*Christiane Hanke*



**ENGLISCH B2 KONVERSATION 120**

**Termine** montags, 18.30 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 52,25 / 19 Termine à 2 U.Std.  
*Peter Bühler*

**ENGLISCH WEBINAR ODER PRÄSENZ 121  
INDIVIDUELLES INTENSIVTRAINING**

Wenn Sie sich intensiv und ganz individuell verbessern möchten, bieten wir Ihnen eine zielgerichtete Einzelbegleitung. Je nach Kenntnisstand und Ziel erstellen wir einen individuellen Bildungsplan und arbeiten effektiv mit Ihnen darauf hin.

**Termine** nach Vereinbarung  
**Kursentgelt** € 54,- / 1 Termin à 2 U.Std.  
*Maximilian Schütz*

**Französisch****FRANZÖSISCH B1 122**

**Termine** dienstags, 18.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Josefa Uecker*

**FRANZÖSISCH WEBINAR 123  
INDIVIDUELLES INTENSIVTRAINING**

Wenn Sie intensiv die Grundlagen Ihrer Liebessprache lernen möchten, sich mit dem Grundgerüst für einen Urlaub ausstatten oder Redewendungen im beruflichen Kontext verbessern möchten, bieten wir Ihnen eine zielgerichtete Einzelbegleitung. Je nach Kenntnisstand und Ziel erstellen wir einen individuellen Bildungsplan und arbeiten effektiv mit Ihnen darauf hin.

**Termine** nach Vereinbarung  
**Kursentgelt** € 54,- / 1 Termin à 2 U.Std.  
*Rose-Marie Tonnelier*

**Italienisch****NEU ITALIENISCH NEUBEGINN 124  
FÜR DIE REISE**

Sie sind Sprachanfänger und freuen sich auf eine Reise in den italienischsprachigen Raum?

Unser Urlaubskurs gibt einen Einstieg in die italienische Sprache und legt großen Wert auf die gesprochene Sprache: Sie erlernen die Vokabeln und Formulierungen, die vor allem im Reisekontext auftreten.

**Beginn** Dienstag, 12. März 2024, 17.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 46,75 / 17 Termine à 2 U.Std.  
*Krystina Becker*

**Betriebsschulung**

Sie als Arbeitgeber möchten die Sprachkenntnisse Ihrer Belegschaft in der Sprache Ihrer Geschäftspartner verbessern?

Wir führen auf Anfrage auch unternehmensinterne Kurse durch, mit denen wir auf Ihre Belegschaft abgestimmte Sprachkurskonzepte zielgerichtet vermitteln.

Kontaktieren Sie uns gerne!

## Niederländisch

### NIEDERLÄNDISCH A1

125

Sie sind Sprachanfänger und freuen sich auf eine Reise in den niederländischsprachigen Raum? Oder Sie haben berufliche Kontakte und möchten sich besser verständigen können?

Unser Kurs gibt einen systematischen Einstieg in die niederländische Sprache und legt großen Wert auf den korrekten Spracherwerb: Sie erlernen mit einem Muttersprachler von Beginn an Vokabeln, Grammatik und korrekte Aussprache.

**Termine** mittwochs, 18.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Dr. Johannes van Driel*

## Spanisch

### SPANISCH

A1

126

**Termine** mittwochs, 15.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Ines Peragallo*

### SPANISCH

A1

127

**Termine** mittwochs, 18.00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Ines Peragallo*

### SPANISCH

A2

128

**Termine** mittwochs, 10.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Ines Peragallo*

### SPANISCH

A2 HYBRID

129

**Termine** mittwochs, 16.30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 49,50 / 18 Termine à 2 U.Std.  
*Ines Peragallo*



**zeitvertreib**  
café · bistro · wein

- Auszeit
- verwöhnen
- Gaumenfreude
- genießen
- Leidenschaft



[www.zeitvertreib.saarland](http://www.zeitvertreib.saarland)  
 Am Markt 20 · Lebach · 06881 51121





**annetreib**  
buch & papier

Anne Treib Buch & Papier  
 Am Markt 20 · 66822 Lebach  
 06881 -5 11 21 · [www.anne-treib.de](http://www.anne-treib.de)

# Immobilienkompetenz

seit

# 25 Jahren

vor Ort ...



**AW**  
**AW-IMMOBILIEN** e.K.

Inh.: Andreas Wilhelm

Ihr zuverlässiger Immobilienpartner in Lebach seit 1998 !

• Vermietung • Verwaltung • Verkauf • Bewertung

[www.aw-immo.net](http://www.aw-immo.net)

# Digitale Medien







## Seniorenakademie

Die Kurse zur Seniorenakademie finden statt in Zusammenarbeit mit dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach.

### TREFF FÜR ÄLTERE 147

s. Seite 38

### SENIOREN-ABONNEMENT SPIELZEIT 2023/24 366

s. Seite 45

### NEU QIGONG FÜR SENIOREN 178

s. Seite 53

Die drei folgenden Kurse finden in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Bildung und Kultur statt.

### SO NUTZEN SIE IHR ANDROID-SMARTPHONE ODER TABLET – ANFÄNGER 130

Ein Smartphone ist heute aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken. Ob Fotos, WhatsApp oder Mailen, es bietet so viel mehr als das bloße Telefonieren. Viele kennen und nutzen jedoch nicht die Möglichkeiten, die ein mobiles Telefon bietet, weil Unsicherheit und Ängste im Umgang oft überwiegen.

In diesem Grundkurs lernen Sie in gemäßigttem Tempo die Inbetriebnahme kennen, das Display und die Symbole, die Bedienelemente und Einstellungen, u.a. auch das Telefonbuch. Auch lernen Sie, es stummzuschalten. Damit verschaffen Sie sich eine gute Basis für den Umgang mit Ihrem Smartphone.

**Beginn** Mittwoch, 24. April 2024, 9.00 Uhr

**Kursentgelt** € 39,- / 3 Termine à 3 U.Std.

**Beginn** Mittwoch, 28. Aug. 2024, 9.00 Uhr

**Kursentgelt** € 39,- / 3 Termine à 3 U.Std.

Joachim Blau

### SO NUTZEN SIE IHR APPLE-SMARTPHONE ODER TABLET – ANFÄNGER 131

Ein Smartphone ist heute aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken. Ob Fotos, WhatsApp oder Mailen, es bietet so viel mehr als das bloße Telefonieren. Viele kennen und nutzen jedoch nicht die Möglichkeiten, die ein mobiles Telefon bietet, weil Unsicherheit und Ängste im Umgang oft überwiegen.

In diesem Grundkurs lernen Sie in gemäßigttem Tempo die Inbetriebnahme kennen, das Display und die Symbole, die Bedienelemente und Einstellungen, u.a. auch das Telefonbuch. Auch lernen Sie, es stummzuschalten. Damit verschaffen Sie sich eine gute Basis für den Umgang mit Ihrem Smartphone.

**Beginn** Mittwoch, 29. Mai 2024, 9.00 Uhr  
**Kursentgelt** € 39,- / 3 Termine à 3 U.Std.  
*Joachim Blau*

### SO NUTZEN SIE IHR APPLE-SMARTPHONE ODER TABLET – FORTGESCHRITTENE 132

Sie haben Erfahrung im Umgang mit Ihrem Smartphone und möchten mehr über Apps (Programme) erfahren? Dieser Kurs vermittelt Ihnen alles über interessante Apps als Hilfsmittel für den Alltag und schult Sie im Umgang mit ihnen: Kostenlose Apps und App-Verkaufsplattformen, Apps als Alltagsbegleiter, z. B. für Notrufe und als Routenplaner. Sie lernen, Apps zu finden, ggf. zu kaufen, zu installieren, zu entfernen und zu benutzen, u.a. auch WhatsApp.

**Beginn** Mittwoch, 26. Juni 2024, 9.00 Uhr  
**Kursentgelt** € 39,- / 3 Termine à 3 U.Std.  
*Joachim Blau*



## Fotografie und Gestaltung

### FOTOWALK

133

Die Idee des Fotowalks ist es, an zwei Terminen auf Exkursion unter der Anleitung eines erfahrenen Fotografen Aufnahmen zu machen. Die entstandenen Bilder sollen bei einem dritten Termin dann intensiv besprochen und evtl. Möglichkeiten der Bearbeitung und der Präsentation aufgezeigt werden.

Carsten Schröder wird zeigen, wie man an die Motivsuche herangeht und wann welche Kameraeinstellung nützlich ist. Dabei geht es vor allem um die Bildgestaltung und die Technik, u.a. um Schwarz-Weiß-Fotografie. Gerade im Zusammenhang der eigenen Bewegung durch den öffentlichen Raum ergeben sich ungeahnte Situationen und Bildausschnitte, die es zu erkennen und in ein Foto umzusetzen gilt. Der Dozent *Carsten Schröder* ist vielfach ausgezeichnete Fotograf und Buchautor, [www.casch.photography](http://www.casch.photography).

**Termine** Dienstag, 14. Mai 2024, 17.00 Uhr  
 Wassergärten Reden  
 Dienstag, 28. Mai 2024, 16.00 Uhr  
 Weltkulturerbe Völklinger Hütte  
 Dienstag, 4. Juni 2024, 18.00 Uhr  
 Volkshochschule Lebach

**Kursentgelt** € 79,- / 3 Termine, insgesamt 8 Std.  
*Carsten Schröder*

### 3D-DRUCK - WERKSTOFF ODER SPIELEREI? 149

s. Seite 40

### PODCAST 201

s. Seite 63





## Berufsakademie

Sie möchten längst genutzte Programme endlich systematisch kennenlernen, Ihre berufliche Arbeit effektiver gestalten, Ihr Marketing-Konzept erweitern? Sie möchten sich so Ihre berufliche oder unternehmerische Zukunft sichern?

Effektivieren Sie Ihren Berufsalltag mit Tastschreiben, Einstiegskursen, Kursen zu Office und Marketing oder Erste-Hilfe-Kursen!

*Die Kurse der Berufsakademie finden in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverein Lebach e.V. statt.*

## HAUPTSCHULABSCHLUSS

355

Sie möchten das nachholen, was bisher nicht zu schaffen war? Gerne unterstützen wir Sie dabei und bereiten Sie auf die Hauptschulabschlussprüfung in den schriftlichen Prüfungsfächern Deutsch, Mathematik, Biologie und Erdkunde vor, außerdem in den mündlichen Prüfungsfächern Geschichte und Sozialkunde. Ein Jahr lang befassen Sie sich intensiv mit dem Curriculum und legen im Sommer 2024 die entsprechenden Prüfungen ab.

Außerdem bieten wir eine Kinderbetreuung während des Unterrichts.

Auch Fremdsprachler sind herzlich willkommen! Das Sprachniveau B1-2 ist Voraussetzung zur Teilnahme. Wir testen vorher das Sprachniveau. Mit diesem Unterstützungssystem fällt das Lernen viel leichter! Kommen Sie gerne dazu.

**Termine** dienstags, 17.00-20.00 Uhr  
 donnerstags 17.00-20.00 Uhr  
 samstags 8.30-13.15 Uhr

**Ort** Begegnungscafé AWO Lebach

**Kursentgelt** € 390,- / ca. 450 U.Std.

*Silke Haas  
 Anja-Silvia Klupp  
 Melanie Pfeifer  
 Lea Schwarz*

*In Zusammenarbeit mit dem AWO Ortsverein Lebach e.V. und dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes*

NEU

**ZIEL, PLAN UND SIEG**

134

Sie haben Wünsche, die Sie sich oder anderen erfüllen möchten, „Spinnereien“ oder ganz alltagsnahe Vorhaben? Und Sie wissen nicht recht, wo Sie beginnen und wie Sie das Vorhaben angehen können?

Das lässt sich lernen! Wünsche können sich erfüllen, auch wenn sie noch so abstrakt erscheinen.

Lernen Sie, wie Sie Ihre Ziele klar definieren und den richtigen Fokus setzen. Mit der richtigen Planung, mit Struktur und Zwischenzielen sind Sie schon auf dem richtigen Weg. Dann benötigen Sie nur noch Durchhaltevermögen und Motivation: Unterschätzen Sie nicht die Macht der Vision und das Gesetz der Anziehung! Gerade, wenn es darum geht, einen langen Atem zu beweisen, nutzen wir die Kraft der mentalen Vorstellung zur Visualisierung und zum positivem Denken.

Der Dozent *Pascal Brumm* ist Diplom-Wirtschaftsjurist, NLP-Trainer (DVNLP) und Business Coach (KIC).

<b>Termine</b>	Samstag, 13. April 2024, 14.00 Uhr Samstag, 20. April 2024, 14.00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 78,- / 2 Termine à 2 Std.</b> <i>Pascal Brumm</i>

NEU

**VERHALTENSÄNDERUNGEN LEICHT GEMACHT**

165

s. Seite 50

*Die folgenden drei Kurse finden in Zusammenarbeit mit dem DLRG Landesverband Saar e.V. statt. Die Kosten übernimmt in bestimmten Fällen die Berufsgenossenschaft. Sie erhalten eine anerkannte Teilnahmebescheinigung.*

**ERSTE HILFE-AUSBILDUNG**

135

Sie sind betrieblicher Ersthelfer, wollen es werden oder benötigen eine Erste-Hilfe-Ausbildung für den Führerschein? Dann ist dieser Lehrgang - für betriebliche Ersthelfer alle zwei Jahre obligatorisch- genau richtig. Wichtige Bestandteile sind hierbei die Herz-Lungen-Wiederbelebung, Notfälle und Erste Hilfe des täglichen (Arbeits-) Lebens.

Dieser Lehrgang ist gleichermaßen zur Erstausbildung wie zur Auffrischung (Fortbildung) geeignet. Im Rahmen einer Fortbildung wird auch gerne auf vertiefende oder ergänzende Inhalte eingegangen.

<b>Beginn</b>	Samstag, 28. Sept. 2024, 8.00-16.30 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 37,- / 1 Termin à 9 U.Std.</b> <i>Markus Baus</i>

**ERSTE HILFE-SCHULUNG FÜR BILDUNGS-UND BETREUUNGSEINRICHTUNGEN**

136

<b>Beginn</b>	Freitag, 21. Juni 2024, 8.00 - 16.30 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 37,- / 1 Termin à 9 U.Std.</b> <i>Markus Baus</i>

**ERSTE HILFE-AUSBILDUNG BETRIEBSINTERNES TRAINING**

137

Sie sind Unternehmer und möchten Ihre Belegschaft zu betrieblichen Ersthelfern ausbilden lassen? Oder benötigt Ihr Team die obligatorische zweijährliche Auffrischung? Wir vereinbaren flexibel Ort und Zeit nach Ihrem Bedarf.

<b>Termin</b>	nach Vereinbarung
<b>Kursentgelt</b>	<b>€ 37,- pro TN / 1 Termin à 9 U.Std.</b> <i>Markus Baus</i>

Die beiden folgenden Kurse finden in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes statt.

### EINSTIEG IN DIGITALE MEDIEN - MIT SYSTEM 138

Sie möchten in die Thematik der digitalen Medien einsteigen? Wir vermitteln Ihnen grundlegend und systematisch das Verständnis für die Funktionsweise digitaler Geräte und Ihres Computers.

Sie lernen hier u.a. Starten und Beenden von Programmen, den Umgang mit der Maus, Bestandteile und Aufbau des Desktops.

Zudem erfahren Sie, wie Sie Ordner erstellen und verknüpfen, wie Sie bestehende Dateien organisieren und strukturiert Namen vergeben sowie Daten und Fotos auf einem USB-Stick sichern.

**Beginn** Freitag, 15. März 2024, 17:30 Uhr  
**Ohne Kursentgelt! / 7 Termine à 3 U.Std.**  
*Stefan Schadick*

### EINSTIEG IN DIGITALE MEDIEN - INTERNET 139

Sie möchten in die Thematik der digitalen Medien einsteigen? Wir vermitteln Ihnen grundlegend und systematisch das Verständnis für die Funktionsweise digitaler Geräte und Ihres Computers.

Sie erfahren hier den Unterschied zwischen Internet, Suchmaschine und Browser, wie Sie Webseiten ansteuern, E-Mails abrufen und wie man Google gezielt benutzt oder auch, wie man Daten und Fotos in der Cloud sichert.

**Beginn** Freitag, 31. Mai 2024, 17:30 Uhr  
**Ohne Kursentgelt! / 8 Termine à 3 U.Std.**  
*Stefan Schadick*

### TASTSCHREIBEN FÜR JUGENDLICHE 198

s. Seite 63

### TASTSCHREIBEN PRÜFUNG 140

Sie benötigen für eine Bewerbung oder den Arbeitgeber ein anerkanntes Zeugnis über Ihre Anschläge? Wir prüfen Ihre Fertigkeiten im Tastschreiben und bezeugen Anschläge pro Minute, Fehlerquote und Note.

**Termin** nach Vereinbarung  
**Kursentgelt** € 40,- / 1 Termin à 15 Minuten  
*Dr. Angélique Groß*

### MICROSOFT STANDARDANWENDUNGEN INDIVIDUELLES INTENSIVTRAINING 141

Egal, ob Sie mit den Tabstopps in Word Probleme haben, die Wenn-Dann-Funktion in Excel nicht das macht, was Sie möchten oder Sie gerne Serienmails in Outlook schreiben würden. Wenn Sie ganz gezielt bestimmte Funktionen der Standardanwendungen kennenlernen oder konkrete Projekte umsetzen möchten, bieten wir Ihnen eine zielgerichtete Einzelbegleitung und erstellen einen individuellen Bildungsplan.

**Termine** nach Vereinbarung  
**Kursentgelt** € 54,- / 1 Termin à 2 U.Std.  
*Stefan Schadick*



Ihr Ingenieurbüro für Elektrotechnik in Lebach

# Machen Sie Karriere mit uns!

**Haben Sie eine Leidenschaft für  
Elektrotechnik?**

**Dann bewerben Sie sich jetzt!**

Wir sind immer auf der Suche  
nach motivierten neuen  
Kollegen und Kolleginnen.



**OFFENE STELLEN**

unter:

**[www.i4e.de](http://www.i4e.de)**





# **BRITZ-FUSSBODENTECHNIK.DE**

## **IHR PROJEKT VERDIENT UNSER TEAM**

Zu unseren Kernkompetenzen zählen Estrich, Parkett und Bodenbeläge jeder Art. Bereits seit 1955 erbringen wir unser meisterhaftes Handwerk in öffentlichen Einrichtungen, Firmengebäuden, Privathaushalten sowie Objekten mit speziellen Anforderungen wie z.B. Arztpraxen, Lebensmittelbetriebe, Krankenhaus OPs, Labore, Industrieeinrichtungen u.v.m.

- ▶ Rund 50 Kitas, Kindergärten, Schulen und Seniorenheime werden von uns seit Jahren im ganzen Saarland betreut
- ▶ Über 100 Privathaushalte pro Jahr schenken uns im Raum Saarland, Rheinland-Pfalz, Luxemburg sowie grenznahem Frankreich ihr Vertrauen.

# **UNSER TÄGLICHER ANSPRUCH IST IHRE BEGEISTERUNG**





# Gesellschaft und Kultur







## Umwelt und Gesellschaft

### **NEU WAHL-O-MAT** 103

s. Seite 15

### **NEU LEGISLATIVITY** 190

s. Seite 60

### **NEU PHOTOVOLTAIK** 101

s. Seite 13

### **NEU ELEKTROMOBILITÄT JA ODER NEIN?** 102

s. Seite 14

### **NEU FOTO MIT HUND** 142

Professionelle Fotos von Ihrem treuen Begleiter waren bisher zu schwierig zu realisieren? In diesem Workshop arbeiten zuerst erfahrene Hundetrainer zur Beruhigung mit Ihrem Hund, bevor er von einer professionellen Fotografin vor die Linse genommen wird. Auch beim Fotografieren werden Sie von einem Hundetrainer begleitet.

Grundgehorsam Ihres Hundes ist Voraussetzung zur Teilnahme.

<b>Termine</b>	Samstag, 8. Juni 2024, 14.00 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 14.15 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 14.30 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 14.45 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 15.00 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 15.15 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 15.30 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 15.45 Uhr

**Kursentgelt € 17,50 / 1 Termin à 30 Min.**

zzgl. € 54,- / 3 Fotos

*Bernhard Müller, Markus Schu, Jalla Fotografie*

*In Zusammenarbeit mit Dein Hundetrainer*

### **BALKONSOLAR** 143 **DIE EIGENE ENERGIEWENDE STARTEN**

Etwas für die Energiewende tun, das möchte wohl jeder. Doch sinnvolle Lösungen sind meist in der Dimension kaum zu überblicken und finanziell oft eine Herausforderung.

Eine Photovoltaikanlage mit maximal 600 Watt dagegen lässt sich am Balkongeländer, auf dem Gar-

tenschuppen oder dem Garagendach montieren und reduziert dauerhaft die Stromkosten um 20%. Dabei liegt derzeit die Investition bei weniger als € 1.000,-. Ob und wann eine solche überschaubare und doch effektive Klein-Anlage Sinn macht, erfahren Sie in diesem Workshop:

Im ersten Termin erfahren Sie, wie man den eigenen Stromverbrauch messen und hochrechnen kann, was eine Balkonsolaranlage ist und was sie leistet, ab wann sich die Investition lohnt und welche rechtlichen Rahmenbedingungen zu beachten sind.

Im zweiten Termin wird eine Anlage zusammengesteckt und gemeinsam in Betrieb genommen.

**Beginn** Freitag, 17. Mai 2024, 17:30 Uhr  
**Kursentgelt** € 19,- / 2 Termine à 3 U.Std.  
*Stefan Schadick*

NEU

## NETZWERK INTEGRATION

144

Sie sind auf Wohnungssuche? Sie haben noch keinen Arbeitsgeber, möchten ihre Fähigkeiten aber gerne sinnvoll einsetzen? Sie haben Probleme mit Ihrem Mietvertrag? Oder Sie wissen nicht, wohin Sie sich bei Fragen zur Versorgung wenden können?

Das Netzwerk in der Region ist differenziert und gut ausgestattet, die Kollegen der caritativen Einrichtungen leisten umfangreiche Arbeit. Wir orientieren Sie darüber, bei welchem Anliegen Sie sich wohin wenden können und vermitteln Sie kompetent weiter.

**Termine** montags, 9:30 Uhr  
 vierzehntäglich

**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 2 Std.**

**Eine Anmeldung ist notwendig.**

*Bernd Bauer*



## WERKSTATTGESPRÄCH

145

Ein Einblick in die historische Werkstatt, der gleichzeitig auch eine Einladung ist! Die Mitglieder des Historischen Vereins Lebach arbeiten kontinuierlich an Projekten, die oft genug zu Publikationen führen.

Nehmen Sie Einblicke in die Arbeit der Regionalgeschichte und helfen Sie mit, die oft schwer auffindbaren Puzzle-Teile zu bergen! Vielleicht haben auch Sie historisches Interesse und können zur Vervollständigung offener Forschungsfragen beitragen?

Aspekte der historischen Dimension des Themas Aus- bzw. Einwanderung stellt Klaus Feld anhand der Zuwanderung nach Lebach seit dem 18. Jahrhundert dar. Thomas Rückher erläutert Schicksale von Lebacher Bürgern, die in der Folge staatlicher Maßnahmen zwischen 1933 und 1945 zwangsweise ihre Heimat verloren haben oder weitere Schädigungen erlitten.

**Termin** Dienstag, 4. Juni 2024, 18:30 Uhr

**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 1 Std.**

**Eine Anmeldung ist notwendig.**

*Klaus Feld, Thomas Rückher*

*In Zusammenarbeit mit dem Historischen Verein Lebach e.V.*

NEU

**STUDIENFAHRT LUXEMBOURG**

146

Sie ist Partnerstadt im Netzwerk der Festungsstädte der Großregion, dem neben Saarlouis und Homburg noch acht lothringische Festungsstädte angehören.

Der Vormittag ist nach derzeitiger Planung der Besichtigung der Ausstellung „Pure Europe“ im „Lëtzebuerg City Museum“ gewidmet. Pure Europe ist eine Ausstellung, welche die Besucher auf originelle Weise zu einer kritischen Reflexion über Klischees, die zu Europa existieren, führt: „national“, „alt“, „christlich“, „reich“, „weiß“ und „kultiviert“. Die Ausstellung konfrontiert die Vorstellung von einem „reinen“ Europa mit sowohl historischen als auch aktuellen Aspekten seiner tatsächlichen Vielgestaltigkeit. Dabei geht es weniger darum, endgültige Antworten zu geben als um eine Anregung zum Nachdenken. Die Mittagspause im Stadtzentrum können Sie frei gestalten.

Am Nachmittag ist eine Führung durch die Innenstadt oder die Festung geplant.

Kurzfristige Änderungen des Programms sind möglich, über die alle Angemeldeten frühzeitig vor der Fahrt informiert werden.

Die Wege sind nicht barrierefrei, festes Schuhwerk ist erforderlich.

**Termin** Dienstag, 7. Mai 2024, 7.30 - 18.30 Uhr  
**Ort** Sporthalle Dillinger Str. 65, Lebach  
**Kursentgelt** € 55,- / 1 Termin ganztägig

*Zusammenarbeit mit der Volkshochschule der Stadt Saarlouis und der Stabstelle für Grenzüberschreitende Zusammenarbeit und internationale Kooperation*


**TREFF FÜR ÄLTERE**

147

Was waren Ihre schönsten Urlaubserlebnisse? Wie gestalten Sie Ihre Sommerfeste? Mögen Sie spontane Zusammenkünfte oder lieben Sie es zu planen?

Zu diesen Fragen und vielem mehr, das Sie interessiert, tauschen Sie sich aus. Sie erhalten Daten und Fakten dazu, bringen Ihre Erfahrung ein und überlegen miteinander, wo Sie heute bei dem Thema stehen.

Nach dem Vorbild des Salons der Aufklärung tauschen Sie sich unter der Leitung von *Bärbel Mahl* über Ihre mehr oder weniger unterschiedlichen Wissensbestände, Erfahrungen und Meinungen aus und bereichern sich dadurch gegenseitig.

Ihr aktiver Beitrag ist ausdrücklich erwünscht!

**Beginn** Dienstag, 5. März 2024, 15.00 Uhr  
vierzehntäglich

**Ort** Zeitvertreib, Lebach

**Ohne Kursentgelt! / 10 Termine**  
**Eine Anmeldung ist notwendig.**

*Bärbel Mahl*

*In Zusammenarbeit mit dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*

**LOKALE SOLITÄRE****148**

Lernen Sie unsere Stadt einmal von einer anderen Seite kennen und entdecken Sie mit uns schöne, spannende oder überraschende Lokale Solitäre!

Die Lokalen Solitäre sind „Schätze“ der Stadt Lebach, also eine kleine Auswahl an Besonderheiten, Kreativköpfen, Ideenschmieden, Werkstätten, Strukturen, historischen Geschichten oder Unternehmen, die eine Rolle im städtischen Gefüge einnehmen und das Bild unserer Region mitprägen oder geprägt haben.

Diese Veranstaltungsreihe variiert in jedem Semester im Themenschwerpunkt.

**NEU****LÄNDLICHE NAHVERSORGUNG  
UND DIGITALISIERUNG**

Wir nehmen in diesem Semester exemplarisch drei unterschiedliche Nahversorger in den Blick. Sie bieten alle mehr oder weniger digitalisierte Dienstleistungen. Weil hiervon zwei in ihrem Präsenz-Bestand bedroht sind, wissen sie sich durch digitalisierte Dienstleistungen in der Fläche zu erhalten.

Wissen Sie, wie beim Online-Banking für Sicherheit gesorgt wird.? Wie Ihr E-Rezept zur Apotheke gelangt? Oder welche Prozesse im Hintergrund laufen müssen, damit ein vollautomatisierter Selbstbedienungs-Supermarkt funktioniert?

Lassen Sie sich vom Fachpersonal der jeweiligen Unternehmen die Vorgehensweisen und Mechanismen zeigen und Richtlinien und andere interessante Hintergründe erklären. Stellen Sie die Fragen, die Sie schon immer stellen wollten - oder die sich in der gemeinsamen Betrachtung ergeben!

**Termine**

Dienstag, 11. Juni 2024, 18.30 Uhr  
Dienstag, 18. Juni 2024, 18.30 Uhr  
Dienstag, 25. Juni 2024, 19.00 Uhr

**Unsere Solitäre Levo-Bank**

Poststr. 1  
*Frank Buchheit, Vorstandsvorsitz und  
Michael Schmidt, Bereichsl. Betrieb*  
**Fleischerei Stroh und  
Supermarkt Friedas24**  
Reisbach  
*Jan Stroh, Geschäftsführer*  
**Schützen-Apotheke**  
Saarbrücker Str. 15  
*Dr. Hans-Jörg Schütz, ehem. Inhaber*

**Ohne Kursentgelt! / 3 Termine à 60 min.  
Eine Anmeldung ist erforderlich.**

*In Zusammenarbeit mit der Levo-Bank, Friedas24 und  
der Schützen-Apotheke*

**Unsere  
Dozentinnen und Dozenten  
zeichnen sich durch umfassende  
Berufserfahrung und  
Fachkompetenz aus, sowie  
durch Unterrichtserfahrung in  
der Erwachsenenbildung.**

**3D-DRUCK - WERKSTOFF ODER SPIELEREI? 149**

Ob technische Bauteile, Miniaturen, Spielzeuge oder gar Häuser. Der 3D-Druck ist ein spannendes und vielseitiges Thema und wird unsere Werkstoffproduktion mittel- und langfristig wohl nachhaltig verändern. Bereits jetzt wird der 3D-Druck in der Industrie, im Modellbau und der Forschung eingesetzt, sind doch die Einsatzmöglichkeiten und Entwicklungsperspektiven schier unerschöpflich.

Der 3D-Druck ist eine additive Fertigung, bei der Schicht auf Schicht aufgetragen wird, um ein dreidimensionales Werkstück zu erzeugen. Bei den meisten additiven Fertigungsverfahren werden die Schichten durch Aufeinanderfügen von vielen Lagen aus gleichartigen zweidimensionalen Ebenen erstellt. Bei manchen Verfahren kann auch konzentrisch um einen gedachten Mittelpunkt, eine Rotationsachse, oder an beliebigen Punkten von bestehenden Oberflächen aufbauend, selektiv Material neu aufgebracht werden.

Wenn Sie Interesse daran haben, mehr über den 3D-Druck und dessen Grundlagen zu erfahren, aber auch über seine Funktionsweise und Verwendungsmöglichkeiten, dann sind Sie hier genau richtig.

Natürlich drucken Sie auch gemeinsam mit dem Dozenten ein Objekt!

**Termin** Samstag, 8. Juni 2024, 10.30 Uhr

**Kursentgelt** € 20,- / 1 Termin à 3 Std.

*René Dissieux*

**Kunst und Literatur****BILDUNG UNTERWEGS**

Wir nehmen Sie mit auf unsere Ausflüge! Besuchen Sie mit uns Institutionen unserer Region und profitieren Sie von der Führung durch fachkundiges Personal.

**NEU****DER DEUTSCHE FILM****150**

Noch nie wurde es unternommen, nun ist es Wirklichkeit: Die historische Gebläsehalle des Weltkulturerbes Völklinger Hütte ist Schauplatz einer Gesamtschau des deutschen Films von 1895 bis heute. Großleinwände und Monitore laden ein zum Durchwandern einer einzigartigen Filmlandschaft, die mit dem Expressionismus und Kino der Weimarer Republik Weltgeltung erreicht hat und Kultur und Geschichte Deutschlands wie kaum ein anderes Medium spiegelt.

Die Ausstellung „Der deutsche Film“ präsentiert über neun Stunden Filmmaterial auf 100 Großleinwänden und mehr als 350 Exponate aus der Sammlung der Deutschen Kinemathek und zeigt nicht nur den bedeutenden Beitrag Deutschlands zur globalen Filmgeschichte, sondern auch eine fesselnde Verbindung zwischen Kultur- und Zeitgeschichte und der Geschichte der Völklinger Hütte im 20. Jahrhundert.

**Termin** Dienstag, 2. April 2024, 17:00 Uhr  
**Ort** Weltkulturerbe Völklinger Hütte  
**Entgelt** € 20,- / 1 Termin à 2 Std.  
 inkl. Führung

NEU

## MENSCHENBILDER IN KERAMIK

151

Stephanie Marie Roos erzählt Geschichten - vom Menschen als kulturellem, sozialem Wesen, das sich durch Kleidung, Accessoires, Gestik und Mimik definiert und sich der Welt präsentiert. Ihre keramischen Menschenbilder versteht sie als ein „Kaleidoskop für Beobachtungen und Assoziationen“. Vor allem aber klingen hinter der äußeren Erscheinung immer wieder existentielle Fragen und Emotionen an. Die Figuren von Stephanie Marie Roos sind ambivalent: Sie scheinen stark und fragil, selbst- und fremdbestimmt zugleich, oft zweifelnd und auf der Suche nach der eigenen Identität und ihrer individuellen Rolle in der Gesellschaft. Den Eindruck innerer Verletzlichkeit unterstreicht die Keramikünstlerin nicht zuletzt durch die Verarbeitung des Materials Ton.

**Termin** Sonntag, 26. Mai 2024, 15:00 Uhr  
**Ort** Städtische Galerie Neunkirchen  
**Ohne Entgelt! / 1 Termin à 1,5 Std.**  
 inkl. Führung

## DER LITERARISCHE SALON

152

Zum Literaturgespräch treffen sich interessierte Leserinnen und Leser. Die Teilnehmenden bestimmen bei ihren Treffen gemeinsam mit dem Dozententeam die Bücher, die zu den nächsten Terminen gelesen werden. Dann tauschen sie sich unter fachkundiger Leitung über das gelesene Buch aus und diskutieren ihre Anmerkungen und Anregungen. Das Buch für den ersten Termin ist „Die Verwandlung“ von Franz Kafka, das für den zweiten vereinbaren Sie noch. Die Dozentin *Anne Treib* ist seit mehr als 20 Jahren selbständige Buchhändlerin, der Dozent *Thomas Rückher* war lange Jahre Lehrer für Deutsch am Johannes-Kepler-Gymnasium.

**Beginn** Donnerstag, 7. März 2024, 19:00 Uhr  
**Ort** Zeitvertreib  
**Kursentgelt** € 16,- / 2 Termine à 2 UStd.  
*Thomas Rückher, Anne Treib*

NEU

## GENDERN - AUS SPRACHWISSENSCHAFTLICHER SICHT

100

s. Seite 12

NEU

## PARADISE GARDEN

105

s. Seite 17

NEU

## WELTTAG DES BUCHES

191

s. Seite 61

NEU

## MEDIA.LAB

192

s. Seite 61





## Literaturakademie

Die folgenden Veranstaltungen der Literaturakademie finden in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Leselust, dem Bundesverband für Leseförderung und SaarMitteHoch8 statt.

### LESE- UND LITERATURPÄDAGOGIK

Alle Interessierte, die sich in der professionellen oder ehrenamtlichen Leseförderung engagieren möchten, sind herzlich willkommen.

Die folgenden Module sind alle einzeln buchbar. Sie vermitteln lese- und literaturpädagogisches Wissen, das sich leicht im Vorlese- und Vermittlungsalltag integrieren lässt.

Sie können aber auch als Teil einer Gesamtausbildung zur zertifizierten Lese- und Literaturpädagogik des Bundesverbandes für Leseförderung gezählt werden.

Diese umfasst in Summe 356 Unterrichtseinheiten sowie 400 Praxiseinheiten. Gerne können Sie sich bei uns über die Gesamtausbildung oder den Besuch weiterer Module informieren.

Die Dozentin *Christine Sinnwell-Backes* ist Lese- und Literaturpädagogin.

Das Kursentgelt ist nach der Anzahl der Teilnehmenden gestaffelt:

ab 8 Teilnehmer	€ 0,94 pro U.Std.
7 Teilnehmer	€ 1,07 pro U.Std.
6 Teilnehmer	€ 1,25 pro U.Std.
5 Teilnehmer	€ 1,50 pro U.Std.
4 Teilnehmer	€ 1,88 pro U.Std.
3 Teilnehmer	€ 2,50 pro U.Std.

Bei Nachfragen zu den Kursentgelten stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

NEU

### KREATIVES SCHREIBEN

153

Die Teilnehmenden üben sich an mehreren Methoden des Kreativen Schreibens. Sie bekommen Einblick in Schreibprojekte und reflektieren die Bedeutung des Kreativen Schreibens für den Literacy-Erwerb von Kindern und Jugendlichen. Sie machen eigene, kleine Schreibübungen und bekommen Hinweise auf anregende Fachliteratur.

<b>Termine</b>	Dienstag, 9. April 2024, 17:00 Uhr Dienstag, 7. Mai 2024, 17:00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	€ 20,- / 2 Termine à 4 U.Std. <i>Christine Sinnwell-Backes</i>

NEU

**VORLESETECHNIKEN**

154

Die Teilnehmenden bauen auf ihrer eigenen Vorlese-technik auf, lernen Methoden zur Stimmbildung und Präsentationstechniken kennen und üben sie an aktueller Vorleseliteratur.

Als Vorleseliteratur gelten Bilderbücher, illustrierte Kinderliteratur sowie Jugendliteratur jeder Gattung und jeglichen Genres.

**Termine** Dienstag, 4. Juni 2024, 17.00 Uhr  
Dienstag, 11. Juni 2024, 17.00 Uhr

**Kursentgelt** € 20,- / 2 Termine à 4 U.Std.  
*Christine Sinnwell-Backes*

NEU

**KÜNSTLERISCHE AUSDRUCKSFORMEN  
UND KREATIVE VERMITTLUNGSMETHODEN**

155

Die Teilnehmenden bekommen Kriterien für die literaturpädagogische Auswahl von Kinder- und Jugendliteratur an die Hand.

Sie lernen kreative Methoden kennen, die die Sprach- und Bildästhetik eines Buches nutzen, um Kindern Freude und Interesse daran zu vermitteln.

Auch entwickeln sie Ideen für die praktische Arbeit mit Kinder- oder Jugendlichengruppen.

**Termine** Samstag, 29. Juni 2024, 9.00-16.00 Uhr  
Dienstag, 2. Juli 2024, 17.00-20.00 Uhr  
Samstag, 6. Juli 2024, 9.00-13.30 Uhr  
Dienstag, 3. Sep. 2024, 17.00-20.00 Uhr  
Samstag, 7. Sep. 2024, 9.00-16.00 Uhr  
Samstag 21. Sep. 2024, 9.00-13.30 Uhr  
Dienstag 8. Okt. 2024, 17.00-20.00 Uhr

**Kursentgelt** € 100,-/ 7 Termine, insges. 40 U.Std.  
*Christine Sinnwell-Backes*

NEU

**METHODEN DER LESEFÖRDERUNG**

156

Die Teilnehmenden lernen die Stufen des Leselernprozesses kennen, sowie Methoden, wie man diesen anregend, kreativ und erfolgreich mit dafür geeigneten, aktuellen (Bilder-)Büchern gestalten kann.

Sie erfahren, wie der Leselernprozess wertschätzend begleitet und gefördert wird.

**Termine** Samstag, 5. Okt. 2024, 9.00-16.00 Uhr  
Samstag, 16. Nov. 2024, 9.00-16.00 Uhr

**Kursentgelt** € 40,- / 2 Termine à 8 U.Std.  
*Christine Sinnwell-Backes*

**Mitglied werden**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein und freuen uns über Ihre Mitgliedschaft.

Damit unterstützen Sie unsere traditionsbewusste und zugleich moderne Bildungsinstitution.



## Kino und Theater

### NEU DER DEUTSCHE FILM

150

s. Seite 40

### VHS CINEMA

„VHS Cinema“ ist eine dreiteilige Veranstaltungsreihe, in der die Volkshochschule in Zusammenarbeit mit dem City-Filmstudio Lebach und mit der freundlichen Unterstützung dreier Werbepartner Einblicke in interessante Dokumentar- oder Spielfilme gibt.

Das VHS-Cinema ist eine Matinee, bei der Sie Filme aus Arthouse- oder Mainstream-Kino sehen und – bei einem Glas Sekt – vor dem Film eine kurze Einführung zu Idee, Produktion und Rezeption des jeweiligen Filmes hören.

### NEU ANATOMIE EINES FALLS

157

**Regie:** Justine Triet  
Frankreich 2023, 151 min.

Die Autorin Sandra lebt mit ihrem Mann Samuel und ihrem Sohn Daniel in den französischen Alpen. Als Daniel seinen Vater tot auffindet und die Todesursache unklar bleibt, gerät Sandra in den Fokus der polizeilichen Ermittlungen und es wird deren Beziehung zueinander in aller Öffentlichkeit verhandelt.

Das „packende“, „intelligente“ und „mysteriöse“ Familien- und Gerichts-drama ist „brillant inszeniert“ und „nahezu perfektes Kino“. Es gewann u.a. in Cannes die Goldene Palme, den César für den Besten Film und gleich sechs Europäische Filmpreise, darunter alle Hauptpreise.

**Termin** Sonntag, 17. März 2024, 10.00 Uhr  
**Ort** City Filmstudio Lebach  
**Eintritt** € 8,- inkl. 1 Glas Sekt

### NEU PERFECT DAYS

158

**Regie:** Wim Wenders  
Japan 2023, 123 min.

Der Toilettenreiniger Hirayama führt ein einfaches und zufriedenes Leben, in dem Musik, Fotos und Bücher eine große Rolle spielen, aber auch die Liebe zu seiner Arbeit.

Der mit „furioser Leichtigkeit“ erzählte Film behandelt „liebepoll“ die „Macht, Monotonie, den Trost und die Ruhe“ der immer gleichen Dinge im Leben dieses stillen und zärtlichen Außenseiters. Der „traumschöne“ und „poetische“ Film erhielt zwei Preise beim Filmfestival in Cannes, darunter den Preis für den besten

Schauspieler für Koji Yakusho, sowie eine Oscar-Nominierung als bester internationaler Film.

**Termin** Sonntag, 14. April 2024, 10.30 Uhr  
**Ort** City Filmstudio Lebach  
**Eintritt** € 8,- inkl. 1 Glas Sekt



NEU

**POOR THINGS**

159

**Regie:** Giorgos Lanthimos  
 Vereinigtes Königreich 2023, 141 min.  
 Der exzentrische Arzt Godwin Baxter versucht eine unbekannte Frau zu retten, die sich das Leben nimmt. Er pflanzt ihr das Gehirn ihres ungeborenen Kindes ein und erschafft damit eine unberechenbar handelnde junge Frau, die sorglos ihr neues Leben aufnimmt. Die „brillante“, „berauschende“ und „witzige“ feministische Frankenstein-Adaption wurde mehr als 300 mal für Auszeichnungen nominiert und erhielt mehr als 60 davon. U.a. gewann der Superlativ den Goldenen Löwen bei den Filmfestspielen in Venedig und etliche Preise für Kostüm und Kamera und die „furiose“ Hauptdarstellerin Emma Stone.

**Termin** Sonntag, 12. Mai 2024, 10.00 Uhr  
**Ort** City Filmstudio Lebach  
**Eintritt** € 8,- inkl. 1 Glas Sekt

*In Zusammenarbeit mit dem City-Filmstudio Lebach*

*Mit freundlicher Unterstützung von*

**SENIOREN-ABONNEMENT SPIELZEIT 2023/24** 366

Günstig und sehr bequem haben Sie die Möglichkeit, hoch gelobte Vorstellungen des Saarländischen Staatstheaters zu erleben. Denn die Eintrittspreise des Senioren-Abonnements sind im Vergleich zum normalen Abonnement um ein Drittel reduziert. Außerdem setzen Sie sich einfach in den Bus, der für Sie bereitsteht. Im Rahmen der Senioreninitiative wird im Anschluss an drei Vorstellungen zum geselligen Beisammensein im Mittelfoyer des Staatstheaters eingeladen. Hier bietet sich jeweils die Gelegenheit zu Gesprächen mit den Künstlern und anderen Zuschauern. Zustiegsmöglichkeiten gibt es in Hüttersdorf, Schmelz, Lebach und Landsweiler.

**Termine** **Draußen vor der Tür (SI)**  
 Sonntag, 17. März 2024, 14.30 Uhr  
**Anatevka**  
 Sonntag, 28. April 2024, 14.30 Uhr  
**Die Entführung aus dem Serail (SI)**  
 Sonntag, 30. Juni 2024, 14.30 Uhr  
**Entgelt** € 163,- bis € 246,50 je nach Sitzplatz  
 inkl. Fahrtkosten für sechs Termine

*In Zusammenarbeit mit dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*



## Gestaltung

### RUND UM DEN 3D-DRUCK

s. Seite 40

### NEU HÄKELN ZUM KNUDELN

s. Seite 63

### NADEL UND FADEN - JUGENDLICHE

s. Seite 63

### ENTDECKE DIE WELT DES MANGA-ZEICHNENS 197

s. Seite 62

### NEU MENSCHENBILDER IN KERAMIK

s. Seite 41

### NEU TON-WERKSTATT FÜR JUGENDLICHE 196

s. Seite 62

### TON-WERKSTATT 160

Sie haben Freude am kreativen Schaffen und am händischen Gestalten? Dann sind Sie bei uns richtig! Unter Anleitung einer erfahrenen Töpferin werden verschiedene Techniken vermittelt, mit deren Hilfe kleine und große Skulpturen, Gefäße, freie Formen und vieles mehr - mit oder ohne Töpferscheibe - hergestellt werden können.

**Termine** mittwochs, 19.00 Uhr  
**Kursentgelt:** € 8,50 pro Termin à 2 U.Std.  
 zzgl. Brennkosten  
 Michaela Müller

149

### NEU TON-WERKSTATT PROJEKT 161

Sie haben Freude am kreativen Schaffen und am händischen Gestalten? Dann sind Sie bei uns richtig! Unter Anleitung einer erfahrenen Töpferin werden verschiedene Techniken vermittelt, mit deren Hilfe kleine und große Skulpturen, Gefäße, freie Formen und vieles mehr - mit oder ohne Töpferscheibe - hergestellt werden können.

Bei diesen Projektterminen haben Sie die Möglichkeit, Ihr Wunschprojekt unter Anleitung zu planen, umzusetzen und fertigzustellen.

**Beginn** Mittwoch, 08.05.2024, 17.00 Uhr  
**Kursentgelt:** € 68,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
 zzgl. Brennkosten  
 Michaela Müller

200

199

197

151

## NADEL UND FADEN FORTGESCHRITTENE

162

Sie möchten beim Nähen endlich Ihre eigenen Vorstellungen umsetzen können? Unter Anleitung einer erfahrenen Dozentin erfahren Sie verschiedene Techniken zum Zuschneiden und Nähen von unterschiedlichen Modellen und erlernen das Verständnis für den Umgang mit Textilien und der Nähmaschine. Aufbauend auf ersten Grundfertigkeiten erlernen Sie, kleine Änderungs- und Anfertigungsprojekte Ihrer Wahl mit höherem Schwierigkeitsgrad anzugehen. Die Dozentin *Katya Kirsch* ist Damen- und Herrenschneidermeisterin.

**Beginn** Mittwoch, 4. Sep. 2024, 17:00 Uhr  
vierzehntäglich

**Kursentgelt** ab € 112,- / 7 Termine à 4 U.Std.  
*Katya Kirsch*

NEU

## STRICKLIESEL WORKSHOP STRÜMPFE

163

Das Stricken geht Ihnen leicht von der Hand, aber Sie haben sich noch nicht getraut, Strümpfe selbst zu stricken? Hier werden Ihnen endlich die nötigen Fertigkeiten vermittelt: In diesen knackigen Workshop bringen Sie Grundkenntnisse mit. Sie erlernen alle notwendigen Techniken, um Strümpfe selbst zu gestalten, so etwa die Fersen- und Spitzentechnik. Bei Anmeldung erhalten Sie eine Materialliste.

**Beginn** Dienstag, 9. April 2024, 17:00 Uhr

**Kursentgelt** € 70,- / 4 Termine à 4 U.Std.  
*Christa Schedler*

## MALEN, ZEICHNEN, AQUARELLIEREN

164

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Malerei und malen Sie Ihre Lieblingsbilder! Finden Sie Ihren eigenen Stil, verbessern Ihre Technik oder lernen Sie neue Techniken kennen. Unser Malkurs bietet die Möglichkeit, künstlerische Fähigkeiten zu entfalten und neue Ausdrucksmöglichkeiten zu entdecken. Egal, ob Sie bereits Malerfahrung mitbringen!

Sie lernen etwa, wie man mit Acrylfarben lebendige und ausdrucksstarke Bilder erschafft, wie man mit Aquarellfarben sanfte und transparente Effekte erzielt, wie man mit Bleistift feine Details und Schattierungen meistert oder wie man mit Buntstiften Farben zum Leuchten bringt. Sie bestimmen Technik und Stil!

Unser Malkurs bietet Ihnen eine entspannte und inspirierende Atmosphäre, in der man sich kreativ entfalten kann. Er ist sowohl für Erwachsene als auch für Jugendliche geeignet, sodass jeder die Möglichkeit hat, seine eigenen, ganz speziellen künstlerischen Fähigkeiten zu entwickeln.

Die Dozentin *Isabell Valentin* ist Grafikdesignerin und malt und schreibt seit vielen Jahren. Ihre Arbeiten findet man unter [www.isabellvalentin.de](http://www.isabellvalentin.de).

**Beginn** Dienstag, 27. Feb. 2024, 17:30 Uhr

**Kursentgelt** € 70,- / 5 Termine à 3 U.Std.

**Beginn** Dienstag, 27. Aug. 2024, 17:30 Uhr

**Kursentgelt** € 70,- / 5 Termine à 3 U.Std.  
*Isabell Valentin*





Laut der Zeitschrift  
A&W "Architektur  
und Wohnen" gehören  
wir zu den  
"100 Top-  
Küchenstudios  
Deutschlands"

**KÜCHEN  
FORUM**  
KÜCHEN FORUM LEBACH GMBH

Perfekte Planung  
von Modern bis Landhaus!

Heeresstr. 30 | 66822 Lebach  
Tel: 0049 6881- 92 30 03  
www.kuechenforum-lebach.de

PS: Wir sind spezialisiert auf  
innovative Gasherde!

Abbildung nur beispielhaft; die hier genannten Angebote weichen ab.



**Einmal zugelassen, dafür  
im Preis nachgelassen.**

**Tageszulassung**

**Suzuki S-Cross 1.5 DUALJET HYBRID ALLGRIP AGS Comfort+**  
Erstzulassung: 05/203, Kilometerstand: 1.500 km, Fahr-  
zeugfarbe silky-silver-met.

**Ausstattungs Highlights**

**Aktionspreis:**  
**30.990**  
EUR<sup>1</sup>  
inkl. 9.990 EUR Nachlass<sup>2</sup>

**Autohaus Kartes Lebach GmbH**

Saarbrückerstraße 49 • 66822 Lebach  
Telefon: 06881 4653 • Telefax: 06881 52953  
E-Mail: kartes@suzuki-handel.de  
www.autohaus-kartes.de

Kraftstoffverbrauch Suzuki S-Cross 1.5 DUALJET HYBRID ALLGRIP AGS Comfort+ (Systemleistung 85 kW / 115 PS: Benzinmotor 75kW / 101 PS und Elektromotor 24 kW | 6-Gang-Automatikgetriebe | Hubraum 1.462 ccm): innerstädtisch (langsam) 5,9 l/100 km, Stadtrand (mittel) 5,4 l/100 km, Landstraße (schnell) 5,0 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,8 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 132 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

<sup>1</sup> Gesamtpreis für einen Suzuki S-Cross 1.5 DUALJET HYBRID ALLGRIP AGS Comfort+ (75 kW | 101 PS | 6-Gang-Automatikgetriebe | Hubraum 1.462 ccm | Kraftstoffart Benzin); inkl. Nachlass in Höhe von 9.990 Euro brutto; Nachlass wird auf die UVP der Suzuki Deutschland GmbH gewährt. Gültig bei Barkauf und Finanzierung. Bei Finanzierung besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Angebot gültig für Privatkunden; nur solange vorrätig.

\* Apple CarPlay ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.

\*\* Android Auto ist eine eingetragene Marke von Google Inc.

\*\*\* Die Nutzung der Suzuki Connect App ist für die ersten 3 Jahre ab Garantiestart des Fahrzeugs kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt.



# Gesundheit





## Persönlichkeitsentwicklung und Entspannung

### NEU ZIEL, PLAN UND SIEG

134

s. Seite 31

### NEU VERHALTENSÄNDERUNGEN LEICHT GEMACHT 165

Sie möchten sich verändern, das eine oder andere lieber abstellen, dafür eine Stärke betonen?

Gerade im beruflichen Kontext ist es manchmal wichtig, die eigenen Stärken zu bekräftigen oder flexibel zu sein, um sich auf wechselnde Bedingungen einzustellen.

Deshalb beschäftigen wir uns mit Persönlichkeitsentwicklung und Veränderungsmanagement. Es geht um Weiterentwicklung sowohl auf persönlicher Ebe-

ne (Selbstwahrnehmung, Selbstmanagement) als auch im organisatorischen Kontext (Changemanagement). Dabei berücksichtigen wir verschiedene Wahrnehmungsperspektiven wie Fremdwahrnehmungen.

Der Dozent *Pascal Brumm* ist Diplom-Wirtschaftsjurist, NLP-Trainer (DVNLP) und Business Coach (KIC).

**Termine** Samstag, 1. Juni 2024, 14.00 Uhr  
Samstag, 8. Juni 2024, 14.00 Uhr

**Kursentgelt** € 78,- / 2 Termine à 2 Std.  
*Pascal Brumm*

### NEU ENERGIEQUELLE NATUR

166

Die Entdeckung der Natur als Energiequelle ist so alt wie der Mensch, ist doch seine Verbundenheit mit ihrer evolutionsbiologisch angelegt. Die Natur birgt wohlthuende Atmosphäre und stärkende Vitalität für uns. Dieser Workshop unterstützt Sie durch gezielte Meditations-, Achtsamkeits- und Atemübungen darin, Wohlgefühl und Stärkung erfahren, wenn Sie sich in der Natur bewegen. Beim zweiten Termin reflektieren Sie gemeinsam Ihre bisherigen Erfahrungen.

Bitte Rucksack, Getränk, festes Schuhwerk und Sitzkissen mitbringen.

Die Dozentin *Jutta Pfeffer* ist Entspannungspädagogin und Naturresilienztrainerin.

**Termine** Samstag, 24. Aug. 2024, 14.30 Uhr  
Samstag, 21. Sep. 2024, 14.30 Uhr

**Kursentgelt** € 28,- / 2 Termine à 3 U.Std.  
*Jutta Pfeffer*





NEU

**ZUR RUHE FINDEN**

167

Sie suchen nach Möglichkeiten, in Ihrem Alltag Stress abzubauen und körperlich und geistig zu mehr Ausgeglichenheit zu gelangen?

In diesem Kurs werden eine Vielfalt von Entspannungstechniken vorgestellt aus Progressiver Muskelentspannung, Atemmeditation, Achtsamkeitsübungen, Autogenem Training und Stilleübungen. Sie werden behutsam zur Entspannung angeleitet durch unterschiedliche Praktiken und darin unterstützt, Möglichkeiten und Übungen kennenzulernen, sie Sie auch in Ihren Alltag integrieren können.

Die Dozentin *Jutta Pfeffer* ist Entspannungspädagogin und Klangpraktikerin.

**Beginn** Freitag, 30. Aug. 2024, 15.30 Uhr  
**Kursentgelt** € 42,- / 6 Termine à 1 Std.  
*Jutta Pfeffer*

Kennen Sie das auch? Bereits beim Frühstück denken Sie darüber nach, was Sie heute noch alles tun müssen. Auf dem Arbeitsweg staut es sich mal wieder, während Sie gedanklich schon bei der Arbeit sind und in der Pause sind Sie bereits in Gedanken bei Ihren privaten Aufgaben. Dazu kommt die dauerhafte mediale Reizüberflutung. Stress ist allgegenwärtig und kann sich negativ auf den Körper auswirken. Dabei ist Stress hochindividuell und für jeden Menschen anders. Die folgenden Kurse beschäftigen sich mit dem Umgang mit Stress. Die Dozentin *Lisa Schlegel* ist Entspannungstrainerin.

**AUTOGENES TRAINING**

168

Eines der bekanntesten Verfahren zur Stressreduktion arbeitet viel mit der eigenen Vorstellungskraft. Sie versetzen sich in einen entspannten, tranceähnlichen Zustand durch Selbstbeeinflussung. Autogenes Training wirkt sich positiv auf die körperliche und mentale Gesundheit aus, auf Muskulatur, Magen-Darm, Konzentration und Schlafverhalten.

**Beginn** Samstag, 20. April 2024, 14.00 Uhr  
**Kursentgelt** € 80,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
*Lisa Schlegel*

**MIT ATEM GEGEN STRESS**

169

Atemübungen beruhigen nachgewiesenermaßen den Organismus, mindern Stress, steigern das allgemeine Wohlbefinden und verbessern den Schlaf. Zudem wirken sie regulierend auf das vegetative Nervensystem.

**Beginn** Freitag, 14. Juni 2024, 17.00 Uhr  
**Kursentgelt** € 56,- / 8 Termine à 1 Std.  
*Lisa Schlegel*



Bei den Yoga-Kursen gilt - ähnlich wie bei den Sprachkursen - eine gestaffelte Preisgestaltung: Die Kursentgelte betragen € 7,- pro Termin und Teilnehmer. Bei Kleingruppen (weniger als 8 Teilnehmer) ergibt sich dieses Kursentgelt:

- 7 Teilnehmer € 7,70 pro Termin
- 6 Teilnehmer € 9,- pro Termin
- 5 Teilnehmer € 10,70 pro Termin

Bei den Einzelterminen gelten gesonderte Preise.

Die folgenden Kurse stehen unter der Leitung von Hanna Schütz. Sie ist Yoga-Übungsleiterin der Sebastian-Kneipp-Akademie.

NEU

### HATHA-YOGA ANFÄNGER NEUBEGINN 170

**Beginn** Freitag, 12. April 2024, 17:00 Uhr  
**Kursentgelt** ab € 56,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
**Beginn** Freitag, 14. Juni 2024, 17:00 Uhr  
**Kursentgelt** ab € 56,- / 8 Termine à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz

### HATHA-YOGA FORTGESCHRITTENE 171

**Termine** montags, 9:00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 63,- / 18 Termine à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz

### HATHA-YOGA FORTGESCHRITTENE 172

**Termine** montags, 17:00 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 63,- / 18 Termine à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz

### HATHA-YOGA FORTGESCHRITTENE 173

**Termine** montags, 18:30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 63,- / 18 Termine à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz

### MIT YOGA-SANFT INS WOCHENENDE 174

Erfahren Sie mit Yoga-Sanft Kraft und Freude im sanften Üben! Auch für Ältere oder für Menschen mit körperlichen Einschränkungen gut geeignet.

**Termine** freitags, 18:30 Uhr  
**Kursentgelt** ab 2 x € 70,- / 20 Termine à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz

### YOGA IM SOMMER 175

Für alle Teilnehmenden mit oder ohne Vorkenntnisse: Sie üben regelmäßig Yoga, vermissen es aber in den Sommerferien? Sie möchten Yoga kennenlernen und mal einen Termin erschnuppern?

Diese Einzeltermine sind unabhängig voneinander buchbar, melden Sie sich so oft an, wie Sie möchten.

**Termin** Montag, 22. Juli 2024, 18:30 Uhr  
**Kursentgelt** € 7,70 / 1 Termin à 2 U.Std.  
**Termin** Donnerstag, 1. Aug. 2024, 18:30 Uhr  
**Kursentgelt** € 7,70 / 1 Termin à 2 U.Std.  
**Termin** Montag, 12. Aug. 2024, 18:30 Uhr  
**Kursentgelt** € 7,70 / 1 Termin à 2 U.Std.  
 Hanna Schütz



**YOGA IN BEWEGUNG****176****QIGONG FÜR SENIOREN****178**

Gönnen Sie sich und Ihrem Körper eine Auszeit von den Genüssen der Osterfeiertage – denn „Alles in der Welt lässt sich ertragen, Nur nicht eine Reihe von schönen Tagen.“ (Goethe).

Starten Sie den Ostermontag mit einer wohltuenden Yoga-Stunde und lassen Sie zerstreute Energien wieder zurück ins Zentrum fließen (Pratyahara). Hatha-Yoga im fließenden Stil (Vinyasa) im Wechsel mit Dehn-Übungen bringen Körper und Geist zum Schwingen – ganz im Sinne der beginnenden Frühlingstimmung. Mit einer kleinen Stilleübung zum Schluss dieser Yoga-Einheit sind wir wieder ganz in unserer Mitte angekommen.

Auch für Anfänger geeignet.

**Termin** Ostermontag, 1. April 2024, 9:30 Uhr

**Kursentgelt** € 13,- / 1 Termin à 2 U.Std.

*Hanna Schütz*

**RAJA-YOGA ZUR REGENERATION****177**

Stressabbau und emotionale Gesundheit stehen in diesem regenerativen Kurs im Fokus. Sanfte Bewegungen und Atemübungen stärken Körper und Muskulatur bei gleichzeitiger Beruhigung des Nervensystems. Jede Stunde endet mit einer Tiefenentspannung.

Raja-Yoga ist ein ganzheitliches Yoga, das neben der Schulung der körperlichen Kraft, Koordinationsfähigkeit und Flexibilität auch meditative Übungen und Atemtechniken beinhaltet. Die fördern innere Ruhe und Gelassenheit.

Für alle Teilnehmenden mit oder ohne Vorkenntnisse geeignet. Der Dozent *Dirk Forster* ist Yoga Lehrer IMY.

**Beginn** Donnerstag, 7. März 2024, 18:45 Uhr

**Kursentgelt** ab 2 x € 63,- / 18 Termine à 2 U.Std.

*Dirk Forster*

In der Ruhe liegt die Kraft. Qigong schult Konzentration, verbessert Selbstwahrnehmung, fördert Gleichgewichtssinn und Beweglichkeit, unterstützt Therapie und Rehabilitation und verhilft zu allgemeinem Wohlbefinden.

In diesem Kurs gehen wir besonders solche Bedingungen ein, die sich mit fortschreitendem Alter zeigen können und passen den Bewegungs- und Lernfortschritt ganz individuell daran an.

**Beginn** Montag, 8. April 2024, 10:30 Uhr

**Kursentgelt** € 36,- / 6 Termine à 2 U.Std.

**Beginn** Montag, 27. Mai 2024, 10:30 Uhr

**Kursentgelt** € 36,- / 6 Termine à 2 U.Std.

*Claudia Poyo-Gonzales*

*In Zusammenarbeit mit dem Landkreis Saarlouis und dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*

Manche Krankenkassen fördern auf je spezielle Art und Weise Ihren Gesundheitskurs.

Wir stellen Ihnen dafür auf Wunsch gerne eine Teilnahmebescheinigung aus.



## Bewegung

### TAIJI QUAN (PEKING-FORM)

Taiji Quan ist ein Übungssystem, das der Gesunderhaltung und Persönlichkeitsentwicklung dient. Es kann sich positiv auf das Nervensystem auswirken, den Stoffwechsel verbessern und zu mehr Vitalität, Fitness und Lebensfreude führen. Die Taiji-Form wird langsam, ruhig und entspannt in fließenden Bewegungen ausgeführt.

Die Taiji-Kurse sind zertifiziert, sodass Sie eine Förderung durch Ihre Krankenkasse erwarten dürfen. Die Dozentin *Claudia Poyo-Gonzales* ist zertifizierte Entspannungstrainerin.

### TAIJI QUAN ANFÄNGER

179

<b>Beginn</b>	Mittwoch, 24. April 2024, 18.00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	€ 50,- / 8 Termine à 1 Std. <i>Claudia Poyo-Gonzales</i>
<b>Beginn</b>	Mittwoch, 3. Juli 2024, 18.00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	€ 50,- / 8 Termine à 1 Std.

### TAIJI QUAN FORTGESCHRITTENE

180

<b>Beginn</b>	Mittwoch, 24. April 2024, 19.15 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	€ 76,- / 8 Termine à 2 U.Std.
<b>Beginn</b>	Mittwoch, 3. Juli 2024, 19.15 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	€ 76,- / 8 Termine à 2 U.Std. <i>Claudia Poyo-Gonzales</i>

Die folgenden Kurse stehen unter der Leitung von *Daniel Fischer*. Er ist Sportlehrer und Diplom-Fitnesstrainer.

NEU

### FUNKTIONELLES TRAINING

181

Das Funktionelle Training ist ein ganzheitliches Training mit dem Ziel die Muskulatur sowie den Bänder- und Sehnenapparat funktionsfähig zu erhalten. Kräftigung und Dehnung durch einen ausgewogenen Mix aus Belastung und Entspannung bilden die Grundlagen dieses gesundheitsorientierten Trainings, das den alltäglichen Belastungen entgegen wirken soll.

<b>Beginn</b>	Dienstag, 12. März 2024, 17.00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	2 x € 51,- / 17 Termine à 1 Std.
<b>Beginn</b>	Donnerstag, 14. März 2024, 17.30 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	2 x € 48,- / 16 Termine à 1 Std. <i>Daniel Fischer</i>

### FASZIEN TRAINING

182

Faszien sind tief innen liegendes Bindegewebe. Das wird hier so gezielt trainiert, dass eine Wohlspannung eintritt, die schmerzhaftes Reiben in Gelenken und Bandscheiben verhindert.

Zum Training wird eine „Blackroll“ benötigt.

<b>Termine</b>	dienstags, 18.00 Uhr
<b>Kursentgelt</b>	2 x € 54,- / 18 Termine à 1 Std. <i>Daniel Fischer</i>

Die folgenden Kurse stehen unter der Leitung von Utta Taglieber. Sie war lange Jahre Lehrerin für Sport.

**NEU** **OSTER-SPEZIAL** **183**

Gehen Sie die Feiertagsträgheit an! Aktivierung und Kräftigung des Körpers stehen gemeinsam mit Tempo im Vordergrund dieses Einzeltermins.

**Termin** Ostermontag, 1. April 2024, 10.00 Uhr  
**Kursentgelt** € 7,- / 1 Termin à 1 Std.  
*Utta Taglieber*

**BAUCH-BEINE-PO** **184**

Das Bauch-Beine-Po-Training stellt eine Mischung aus Kräftigungs- und Ausdauerübungen dar, bei denen Problemzonen ohne Geräte, nur mithilfe des Eigengewichts, bearbeitet werden.

**Termine** montags, 18.30 Uhr  
**Ort** Turnhalle ERS, Mottener Str. 52  
**Kursentgelt** 2 x € 57,- / 19 Termine à 1 Std.  
*Utta Taglieber*

**BAUCH-BEINE-POLATES** **185**

Dieses Training verbindet die Vorteile des Bauch-Beine-Po-Kurses mit denen von Pilates: Er sorgt für den muskulären Aufbau und Erhalt, vor allem in den Bereichen Bauch, Beine und Po. Gleichzeitig werden Elemente des Atmens und der Ganzheitlichkeit des Pilates-Trainings eingebaut. Es entsteht eine Kombination aus Übungen zur Kraft, zum Stretching und zur Atmung.

**Termine** montags, 11.00 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 57,- / 19 Termine à 1 Std.  
*Utta Taglieber*

**PILATES** **186**

Pilates ist ein systematisches und ganzheitliches Körpertraining zur Kräftigung der tiefliegenden, kleinen und meist schwächeren Muskulatur, primär der Beckenboden-, der Bauch- und Rückenmuskulatur. Mit Übungen zur Kraft, zum Stretching und zur Atmung verbessern Sie Ihre Körperhaltung, Kondition, Koordination und Körperwahrnehmung und regen den Kreislauf an.

**Termine** dienstags, 11.00 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 54,- / 18 Termine à 1 Std.  
**Termine** dienstags, 19.00 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 54,- / 18 Termine à 1 Std.  
**Termine** dienstags, 20.00 Uhr  
**Kursentgelt** 2 x € 54,- / 18 Termine à 1 Std.  
*Utta Taglieber*

**TEMPO-BODY-FIT** **187**  
**INTENSIV-WORKOUT FÜR DEN MANN**

Durch intensives Training werden alle Muskelgruppen so aktiviert, dass die allgemeine Fitness gesteigert wird, um die Kraftstoff- und Sauerstoffzufuhr erhöhen zu können. Hohes Tempo und maximale Nutzung der Bewegungsmöglichkeiten beanspruchen die Muskeln so stark, dass der gesamte Körper wirkungsvoll bearbeitet wird.

**Termine** montags, 19.30 Uhr  
**Ort** Turnhalle ERS, Mottener Str. 52  
**Kursentgelt** 2 x € 57,- / 19 Termine à 1 Std.  
*Utta Taglieber*

## BOULE FÜR JEDERMANN

188

Wir bereiten uns schon mal auf den zukünftigen Boule-Platz in der neu gestalteten Lebacher City vor. Machen Sie mit?

Wer kennt und mag es nicht, das Lebensgefühl der Nachbarn, das Legère, das sich immer dann besonders schön zeigt, wenn sich das Dorf zum Boule-Spielen trifft?

Hier lernen Sie die Grundregeln und die Wurftechnik, aber der 1. Vorsitzende des hiesigen Boule-Clubs, *Willi Portz*, vermittelt nicht nur die Fakten. Er wird Ihnen auch die Freude und den Spaß am gemeinsamen Spiel und an dem französischen Lebensgefühl nahebringen!

Für alle Interessierte ab 12 Jahren. Sie können Ihre eigenen Kugeln mitbringen oder die des Boule-Clubs benutzen.

<b>Termine</b>	Samstag, 13. April 2024, 16.00 Uhr
	Samstag, 20. April 2024, 16.00 Uhr
	Samstag, 4. Mai 2024, 16.00 Uhr
	Samstag, 8. Juni 2024, 16.00 Uhr
	Samstag, 22. Juni 2024, 16.00 Uhr
	Samstag, 6. Juli 2024, 16.00 Uhr

**Kursentgelt** € 5,- / 1 Termin à 2 Std.  
*Willi Portz*

*In Zusammenarbeit mit dem Boule-Club Lebach e.V.*



## Rehabilitation

### KORONARSPORT

189

### EINE MEDIZINISCHE SPORT-THERAPIE FÜR HERZ- UND KREISLAUFKRANKE

Zur sinnvollen Therapie von Herz-Kreislauf-Krankheiten gehört nicht nur die Medikation. Oft ist es aus medizinischer Sicht außerdem wichtig, den erkrankten Körper durch gezielte Übungen sanft zu stärken und zu kräftigen und in seiner Gesundheit aktiv zu unterstützen. Deshalb wird die Teilnahme an der Koronarsportgruppe von Ihrem Kardiologen verordnet und nach Genehmigung durch die Krankenkasse von dieser vergütet.

Ein Einstieg in die Koronarsportgruppe ist nach Anmeldung bei der VHS Lebach und nach Genehmigung durch die Krankenkasse jederzeit möglich, sofern die begrenzte Teilnehmendenzahl das zulässt.

Die Übungsleiter *Alexandra Schuh* und *Jörg Thewes*, die die Übungsverantwortung tragen, sind für den Koronarsport zertifiziert und besitzen jahrelange Übungserfahrung.

Für einen etwaigen Notfall ist außerdem immer ein Arzt anwesend.

**Termine** mittwochs, 18.30 Uhr  
**Ort** Turnhalle Förderschulen  
Dillinger Str. 69  
*Jörg Thewes*

**Termine** mittwochs, 19.30 Uhr  
**Ort** Turnhalle Förderschulen  
Dillinger Str. 69  
*Alexandra Schuh*

**Ärzte** *Resul Borazan*  
*Dr. Carsten Hoffmann*  
*Dr. Jürgen Lauenstein*

Es entsteht bei Kostenübernahmeerklärung durch die Krankenkasse kein Kursentgelt.



**IHR TELEKOM-PARTNER**  
vor Ort in Lebach! Wir beraten Sie gern zu ...

... Entertain TV, Internet,  
Mobilfunk und Smart-Home!

**euronicsXXL** PARTNER

Lebach

Heeresstraße 30 | 66822 Lebach  
T +49(0) 68 81 92 04 0 | www.euronicsxxl-lebach.de  
MO - Fr: 09:00 - 19:00 Uhr | Sa: 09:00 - 18:00 Uhr



Staatl.  
geprüfte  
Diplom Kosmetikerin  
mit 20 Jahren Expertise



*Kosmetikfachinstitut*

Melanie Schmitt

01 79 - 4 48 05 88

**Am Wunschberg 13 • 66822 Lebach**



Melanie Schmitt



kosmetikfachinstitut\_melanie

- neueste Permanent Techniken
- Powder Brows
- Lip Blushing
- Wimpernkranzverdichtung / Lidstrich
- Micro Needling / mit BB Glow
- NEU: Aqua Facial Skin Balance
- Aquadermabrasion und Microdermabrasion mit hochkonzentrierten Wirkstoffen
- NEU: Seidenfadenlifting Treatment Deluxe
- Wimpernlifting / Laminierung und Farbe
- Anti-Aging für jedes Alter
- Klassische Gesichtsbildung
- u.v.m.

**Gerne berate ich dich über  
die verschiedenen  
Beauty-Behandlungen**



**TILDA**  
MOBILE EVENT BAR



**Ihr wünscht euch eine ganz besondere Feier?**

- Dann bucht uns für eure Hochzeit • Jubiläum • Geburtstag • Firmenfest • Geschäftseröffnung oder einfach für ein sonstiges besonderes Ereignis:
- Als Sekt-/Champagnerbar mit oder ohne Canapé
- Als Kaffee-/Teebar mit Kuchen, Muffins, Donuts und mehr.

**Ihr TILDA-Team**

**01 79 - 4 48 05 88**

**www.house-beautiful.de**



House Beautiful Melanie



house\_beautiful\_melanie



*House Beautiful*

Melanie Schmitt

[www.house-beautiful.de](http://www.house-beautiful.de)

Pickardstr. 19 • 66822 Lebach • Tel. 0179 44 80588

*Gehobene Luxus Apartments  
& Zimmervermietung*



**Moderne Ferienwohnung  
im Saarland mit  
Infrarot-Wärmekabine und  
freistehender Badewanne.**

Buchbar ab 2 Nächten.

# Junge VHS







**NEU WAHL-O-MAT ON TOUR**

103

s. Seite 15

**AKTIONSWOCHE DEMOKRATIE**

Die Europa- und Kommunalwahlen am 9. Juni nehmen wir zum Anlass, Jugendliche in der Aktionswoche Demokratie für unsere liberal-demokratische Gesellschaftsform zu sensibilisieren.

Die Veranstaltungen - manche öffentlich, manche in Kooperation mit weiterführenden Schulen oder der Evangelischen Kirchengemeinde Lebach-Schmelz organisiert - vermitteln Wissen, bieten Orientierung oder sensibilisieren ganz allgemein für demokratische Aushandlungsprozesse.

*In Zusammenarbeit mit der Akademie Jugendpolitik e.V. und dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*

**NEU LEGISLATIVITY**

190

„Legislativity“ ist ein fesselndes Planspiel, das in die Welt der europäischen Gesetzgebung einführt. Als EU-Abgeordnete, Kommissionsmitglieder oder Lobbyisten wetteifern die Teilnehmer um die Verabschiedung ihrer Ideen zu EU-Gesetzen, indem sie Mehrheiten in der Kommission, im Ministerrat und im Europäischen Parlament gewinnen. Das Spiel simuliert den komplexen Gesetzgebungsprozess der EU, einschließlich der Einflüsse von Lobbyisten, wechselnder Mehrheiten und unvorhergesehener Ereignisse. Durch Verhandlungen, Ausschusssitzungen und Plenarsitzungen werden die Spieler erfahren, wie EU-Gesetze entstehen und welche Auswirkungen sie haben.

Für Jugendliche ab 14 Jahren.

**Termine** Montag, 3. Juni 2024, 15:00 Uhr  
Montag, 3. Juni 2024, 16:00 Uhr  
Montag, 3. Juni 2024, 17:00 Uhr

**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 60 Minuten**  
*Akademie Jugendpolitik e.V.*

*Die beiden folgenden Veranstaltungen finden in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Leselust und dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach statt.*

**NEU WELTTAG DES BUCHES**

191

Wir bieten gemeinsam mit ehrenamtlichen Vorlesepaten und Schülern des GSG Lebach an, Kindern aus den hiesigen Institutionen an einer spannenden und inspirierenden Vorlesestunde teilzuhaben. Dazu kann eine

Stunde am Tag ausgewählt werden.  
Unterstützt werden die Vorlesepaten von der Lese- und Literaturpädagogin *Christine Sinnwell-Backes*.

**Termin** Freitag, 26. April 2024, 9.00 - 12.00 Uhr  
**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 1 Std.**  
*Christine Sinnwell-Backes*

## NEU MEDIA LAB 192

In unserem media.lab könnt ihr euch wöchentlich Bücher, Spiele oder Tablets leihen und nach Herzenslust gemeinsam schmökern, lesen und euch austauschen über die Schätze dieses media.lab. Gerne auch mit Empfehlung und Anleitung.  
Für Kinder ab 12 Jahren.

**Beginn** Donnerstag, 6. Juni 2024 15.00 Uhr  
**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 2 Std.**  
*Tina Dewes, Claudia Köhler, Anne Treib*

*In Zusammenarbeit mit der Stiftung Lesen*

*Die beiden folgenden Veranstaltungen finden in Zusammenarbeit mit der Theeltalschule Lebach und dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach statt.*

## KLAVIERUNTERRICHT 193

Immer schon Lust gehabt, Klavier zu spielen? Einsteiger können in diesem Einzelunterricht die Grundlagen zum Spielen einfacher Liedstücke und Liedbegleitungen erlernen oder einfache, bekannte Stücke

aus Pop, Rock oder Klassik. Fortgeschrittene können aufwendigere Stücke verschiedener Stilrichtungen erlernen. Der Dozent *Thorsten Gand* ist Lehrer für Musik und leitet ein regionales Jazz-Festival.

**Termine** freitags, 14.00 Uhr  
freitags, 14.30 Uhr  
freitags, 15.00 Uhr  
**Ort** Theeltalschule Lebach  
**Kursentgelt** € 100,- / 10 Termine à 30 Minuten  
*Thorsten Gand*

## SCHLAGZEUGUNTERRICHT 194

Egal, ob Pop, Funk, Rock, Jazz oder Latino Grooves, die Schlagzeuger sind doch immer die coolsten in der Band! Je nach Kenntnisstand erlernst du hier theoretische Grundlagen wie Notenlesen oder Fachbegriffe genauso wie Schlag- und Bewegungstechniken, Koordination und die Entwicklung von Puls- und Rhythmusgefühl ...für das Spielen in einer Band oder zum Spaß für dich alleine.

**Termine** freitags, 14.00 Uhr  
freitags, 14.30 Uhr  
freitags, 15.15 Uhr  
**Ort** Theeltalschule Lebach  
**Kursentgelt** € 100,- / 10 Termine à 30 Minuten  
*Lars Spengler*



## Ferienakademie

*In Zusammenarbeit mit dem Sachgebiet Jugend, Frauen und Senioren der Stadt Lebach*

### RUND UM DEN 3D-DRUCK

195

Ob technische Bauteile, Miniaturen, Spielzeuge oder gar Häuser. Der 3D-Druck ist ein spannendes und vielseitiges Thema.

Wenn du Interesse daran hast, mehr über den 3D-Druck und dessen Grundlagen zu erfahren, aber auch darüber, was man alles damit machen kann, dann bist du hier genau richtig. Natürlich drucken wir auch ein Objekt gemeinsam!

Für Jugendliche ab 13 Jahren.

**Termin** Samstag, 6. April 2024, 10.30 Uhr

**Kursentgelt** € 9,- / 1 Termin à 3 Std.

**Termin** Samstag, 20. Juli 2024, 10.30 Uhr

**Kursentgelt** € 9,- / 1 Termin à 3 Std.

*René Dissieux*

NEU

### TON-WERKSTATT FÜR JUGENDLICHE

196

Ihr wolltet schon immer mal töpfern? Mit der weichen Tonmasse hantieren und sie nach Herzenslust bemalen? Und den Brennvorgang lernt ihr auch kennen. Hier könnt ihr selbst auswählen, was ihr gestalten möchtet. Vielleicht ein Windlicht?

Das Material ist im Kurs zu erwerben.

Für Jugendliche ab 10 Jahren.

**Termine** Montag, 15.07.2024, 14.00-18.00 Uhr

Dienstag, 16.07.2024, 14.00-18.00 Uhr

**Kursentgelt:** € 22,- / 2 Termine à 4 Std.

zzgl. Materialkosten

*Michaela Müller*

### ENTDECKE DIE WELT DES MANGA-ZEICHNENS 197

Du bist ein begeisterter Manga- und Anime-Fan und träumst davon, deine eigenen Charaktere und Geschichten zu erschaffen? Dann ist unser dreitägiger Manga-Zeichenkurs genau das Richtige für dich!

Ein Ziel des Manga-Zeichenkurses ist es, die grundlegenden Zeichentechniken zu erlernen oder zu verbessern. Dies umfasst Aspekte wie Proportionen, Perspektive, Schattierung und Linienführung. Du wirst lernen, wie man Gesichter, Körperproportionen, Ausdrücke und dynamische Posen meistert, damit deine Manga-Figur zum Leben erwacht.

Für Jugendliche ab 12 Jahren.

**Termine** Montag, 22. Juli 2024, 10.00 Uhr

Dienstag, 23. Juli 2024, 10.00 Uhr

Mittwoch, 24. Juli 2024, 10.00 Uhr

**Kursentgelt** € 12,- / 3 Termine à 2 U.Std.

*Isabell Valentin*



**TASTSCHREIBEN FÜR JUGENDLICHE** 198

Wer möchte nicht mit 10 Fingern schreiben können? Das Treffen in diesem Kurs erleichtert es dir, bei der Stange zu bleiben. In nur einer Woche Intensivtraining lernst du unter Anleitung, die einzelnen Finger nacheinander richtig einzubinden und übst intensiv mit professionell entwickeltem Lehrmaterial.

Wir stellen ein Arbeitsheft und die Online-Software während des Kurses zur Verfügung. Auf Wunsch kannst du am Ende des Kurses eine Bescheinigung über die getätigten Anschläge erhalten.

Für Jugendliche ab 10 Jahren.

**Termine** Montag, 15. Juli 2024, 13.00 Uhr  
täglich bis Freitag, 19. Juli 24, 13.00 Uhr

**Kursentgelt** € 75,- / 4 Termine à 5 U.Std.

**Termine** Montag, 19. Aug. 2024, 13.00 Uhr  
täglich bis Freitag, 23. Aug., 13.00 Uhr

**Kursentgelt** € 75,- / 4 Termine à 5 U.Std.  
*Gerhard Zägel*

**NADEL UND FADEN FÜR JUGENDLICHE** 199

Selbernähen! Ihr nehmt euch ein kleines Projekt vor und setzt es selbst um! Fast ganz alleine. In wenigen Tagen könnt Ihr etwas Schönes zum Selberrnutzen oder Verschenken herstellen. Für Jugendliche ab 12 Jahren. Ihr könnt die eigene Nähmaschine benutzen oder eine der VHS Lebach. Bei Anmeldung erhältst du eine Materialliste.

**Projekt Strandtasche**

**Termin** Dienstag, 26. März 2024, 10.00 Uhr

**Kursentgelt** € 7,- / 1 Termin à 3 Std.  
*Anette Jakob*

**Projekt Tellerrock o. kurze Hose**

**Termin** Montag, 15. Juli 2024, 14.30 Uhr

**Kursentgelt** € 7,- / 1 Termin à 3 Std.  
*Katya Kirsch*

**NEU HÄKELN ZUM KNUDELN**

200

Du kennst die knuffigen kleinen gehäkelten Männchen? Oder die gehäkelten Knautschbälle? Zum Selberknuddeln, Spielen oder Verschenken sind sie ganz wunderbar. Sie selbst zu häkeln ist gar nicht schwer! Hier lernst du, sie selbst mit der Amigurumi-Technik herzustellen und mit allerlei schönen Beigaben zu wunderschönen Wesen zu gestalten. Für Kinder ab 10 Jahren.

**Beginn** Montag, 19. Aug. 2024, 9.30 Uhr  
täglich bis Donnerstag, 22. Aug., 13.00

**Kursentgelt** € 26,50 / 4 Termine à 3 Std.  
zzgl. € 8,- Paket inkl. allen notwendigen Materialien  
*Christa Schedler*

**NEU PODCAST**

201

Ihr habt Lust auf einen eigenen Podcast? Dann kommt zu unserem Workshop. Hier erfahrt ihr die Basics in Sachen Aufbau, Sprache und Technik. Für Kinder ab 10 Jahren.

**Termin** Donnerstag, 4. April 2024, 15.00 Uhr

**Ohne Kursentgelt! / 1 Termin à 4 Std.**  
*André Piro*



# FALKENSTEIN

## Rechtsanwälte

WIR VERTRETEN SIE IN FOLGENDEN RECHTSGEBIETEN:

- Arbeitsrecht
- Fahrerlaubnisrecht
- Verkehrsrecht
- Verkehrsunfallrecht
- Bußgeldsachen
- allgemeines Vertragsrecht
- allgemeines Zivilrecht
- allgemeines Kaufrecht  
insb. auch KFZ-Kaufrecht
- Mietrecht

**Die Rechtsanwälte unserer Kanzlei beraten Sie gerne  
in Ihren rechtlichen Angelegenheiten.**

**Thomas Falkenstein**  
Rechtsanwalt

**Giuliana Unger**  
Rechtsanwältin

**Daniel Strübig**  
Rechtsanwalt

Lortzingstraße 12  
66111 Saarbrücken  
Tel. 0681 - 988 099 0

Marktstraße 24  
66822 Lebach  
Tel. 06881 - 599 07 96

[www.kanzlei-falkenstein.de](http://www.kanzlei-falkenstein.de) • [info@kanzlei-falkenstein.de](mailto:info@kanzlei-falkenstein.de)

**50 Jahre** Autohaus Reitenbach GmbH



**Ihr "Junger Stern" wartet  
auf Sie!**

Top-Gebrauchte zu Top-Konditionen mit  
Top-Service - Testen Sie unseren Service  
und das Unfallmanagement in allen  
Sparten.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



Autohaus

# Reitenbach



Hans-Schardt-Str. 2 - 66822 Lebach - Telefon: 0 68 81 / 53 93 - 0 - Fax: 0 68 81 / 53 93 - 111 -

E-Mail: [info@autohaus-reitenbach.de](mailto:info@autohaus-reitenbach.de)

# DER IMMOBILIENMAKLER, HIER FÜR SIE, VOR ORT!



- Verkauf und Beratung Ihrer Immobilie
- Finanzierung Ihrer Immobilie
- Beratung rund um Versicherungen

Marktstraße 13 | 66822 Lebach  
06881 880 82 58 | [info@objekt78.com](mailto:info@objekt78.com)  
[www.objekt78.com](http://www.objekt78.com)

**DER SIGNAL IDUNA PARTNER IN LEBACH**

**SIGNAL IDUNA**



füreinander da

**Generalagentur Markus Groß**

Marktstraße 13 | 66822 Lebach

06881 880 70 94

markus.gross@signal-iduna.net

- private Kranken- und Altersversicherung
- Beamtenversicherung
- Unfallversicherung

## Leitbild

### 1. Auftrag

Die Volkshochschule Lebach ist seit 1957 eine Weiterbildungsinstitution in der Stadt Lebach und ist ein eingetragener, gemeinnütziger Verein. Seit 1971 ist sie staatlich anerkannt und nimmt die Aufgabe öffentlicher Weiterbildung wahr.

Die VHS Lebach versteht sich als Teil der öffentlichen Daseinsvorsorge. Grundlage für ihr Selbstverständnis bildet das Menschenrecht auf Bildung sowie das Saarländische Weiterbildungsförderungsgesetz (SWFG) vom 10.02.2010. Danach sieht sich die VHS Lebach einem Bildungsauftrag verpflichtet, der die freie Entfaltung der Persönlichkeit zum selbstständigen und eigenverantwortlichen Handeln im persönlichen, beruflichen und öffentlichen Leben anstrebt. Das setzt sie um durch die Vermittlung von Kulturgütern, die der aktiven Teilhabe und Mitgestaltung in der Gesellschaft förderlich sind, der beruflichen Teilhabe eingeschlossen.

### 2. Werte

Die VHS Lebach ist dem Gemeinwohl verpflichtet, sie dient ausschließlich und unmittelbar gemeinnützigen Zwecken. Sie ist überparteilich und überkonfessionell. Sie steht allen Bildungsinteressierten offen, ungeachtet ihrer Nationalität, ihres Geschlechts, ihrer sozialen Herkunft, ihrer Religion, ihres Alters oder ihrer Vorbildung.

Sie sieht sich einer demokratisch und zugleich liberal organisierten Gesellschaft verpflichtet: „Die Bildung muss (...) auf die Stärkung der Achtung vor den Menschenrechten und Grundfreiheiten gerichtet sein.“ (Allgemeine Erklärung der Menschenrechte, Artikel 26). Deshalb ist die VHS Lebach gleichzeitig Ort des Lernens, Ort des sozialen Lernens und Ort der Begegnung.

### 3. Bildungsverständnis

Das Bildungsverständnis der VHS Lebach ist ein aufklärerisches Bildungsverständnis. Es zielt auf die wissenschaftlich begründete Erkenntnis unserer Welt und die darauf aufbauenden kognitiven Fähigkeiten. Diese sind zum Beispiel Aufbau kognitiver Wissensstrukturen, Verstehen von Ursache-Wirkungs-Zusammenhängen, Verstehen komplexer Wechselwirkungszusammenhänge, Fähigkeit zum Infragestellen der entfalteten Realität, Entwicklung einer Fragehaltung. Diese Fähigkeiten beinhalten genauso eine Adaption an bestehende gesellschaftliche Verhältnisse wie das Darüberhinaus- und Vorandenken über das Bestehende hinweg.

Dieser kognitive Strukturaufbau wird als Voraussetzung gesehen für die Entwicklung einer individuellen und umfassenden Handlungskompetenz in der Gesellschaft und für gesellschaftlichen Fortschritt und letztlich als Voraussetzung für die Entwicklung interindividueller Selbstverwirklichung.

Dementsprechend sieht es die VHS Lebach als ihre Aufgabe an, die wissenschaftlich erkannten Kulturgüter in ihrer Komplexität so strukturiert zu vermitteln, dass sie für jedermann anschlussfähig sind.

### 4. Angebot

In der Annahme, dass jede Bildung zur Persönlichkeitsbildung beitragen kann, stellt die VHS Lebach zur Förderung persönlicher, sozialer und fachlicher Kompetenzen ein inhaltlich und methodisch so differenziertes Angebot bereit, dass ein breites Spektrum an individuellen Lernbedürfnissen berücksichtigt werden und jeder Bildungsinteressierte einen Anknüpfungspunkt finden kann.

Das Bildungsangebot ist vielfältig, ganzheitlich, aktuell und wandlungsfähig und beinhaltet die Be-



reiche Sprachen, Digitale Medien, Beruf, Kultur und Gesellschaft, Gesundheit und Junge VHS. Darin sind verschiedene Zielgruppen in unterschiedlichen Lebensphasen zum Teil explizit angesprochen wie Jugendliche, Senioren, Frauen und Grundbildungsinteressierte.

Daneben erstellt die VHS Lebach unter besonderer Berücksichtigung der Bildungsinteressen einzelner Teilnehmer bei Bedarf maßgeschneiderte Bildungskonzepte für Einzelpersonen - besonders im Hinblick auf die Eingliederung in den Arbeitsmarkt - aber auch für Gruppen und Firmen und ist regionaler Weiterbildungspartner für Firmen, Behörden, Einrichtungen und Organisationen.

## 5. Ressourcen

Die VHS Lebach ist Mitglied im Landesverband der Volkshochschulen des Saarlandes, welcher im Deutschen Volkshochschulverband (DVV) organisiert ist. Damit greift sie auf ein Netzwerk von über 900 Volkshochschulen zurück.

Hauptberufliche Mitarbeiter sind verantwortlich für die zielorientierte Veranstaltungsplanung, -organisation und -verwaltung, die pädagogische und organisatorische Weiterentwicklung der Volkshochschule sowie die Auswahl der freiberuflichen Lehrkräfte.

Die Lehrkräfte sind freie Mitarbeiter und besitzen fachliche Qualifikation im jeweiligen Unterrichtsfach, sei es durch Berufstätigkeit, Ausbildung, Lebensweg oder persönliche Interessen, sowie methodisch-didaktische Fähigkeiten der Erwachsenenbildung.

Viele Veranstaltungen und Projekte sind zudem nur mit freiwilligen Ehrenamtlichen möglich, die sich besonders mit der VHS Lebach verbunden fühlen und sich auf besondere Weise engagieren.

Die VHS Lebach versteht sich als lernende Organisation, für die die Reflexion ihres Tuns und stetige Ent-

wicklung wichtig ist. Zur Qualitätsentwicklung und -sicherung wird ein Qualitätsmanagement (AZAV) herangezogen. Anregungen und Kritik werden regelmäßig erbeten und ernstgenommen. Die Ideen und Anmerkungen fließen in die Programmgestaltung mit ein.

Finanzielle Ressourcen stellen die Teilnehmerentgelte dar, aber auch die Förderung durch die öffentliche Hand, durch Kommune, Kreis und Land.

## Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

### 1. Allgemeines

Die Volkshochschule Lebach e.V. (VHS Lebach) wurde 1957 gegründet und ist ein gemeinnütziger eingetragener Verein. Der Zweck des Vereins ist die freie Erwachsenen- und Jugendbildung. Die Veranstaltungen der VHS Lebach e.V. sollen zur Chancengleichheit beitragen und dem oder der Einzelnen die Vertiefung, Ergänzung und Erweiterung vorhandener oder den Erwerb neuer Kenntnisse, Fähigkeiten und Qualifikationen ermöglichen und ihn oder sie zu eigenverantwortlichem und selbstbestimmtem Handeln im persönlichen, beruflichen und öffentlichen Leben befähigen.

Dieser Satzungszweck wird verwirklicht insbesondere durch die Durchführung von Kursen, Workshops, Vorträgen und sonstigen kulturellen Veranstaltungen in Präsenz oder online.

Die Volkshochschule Lebach ist frei von parteipolitischen und konfessionellen Bindungen.

Die Volkshochschule Lebach e.V. dient ausschließlich und unmittelbar gemeinnützigen Zwecken im Sinne des Abschnitts „steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Der Verein ist selbstlos tätig und verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

## 2. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für alle Veranstaltungen der Volkshochschule Lebach, unabhängig vom Veranstaltungsformat.

Studienreisen oder Exkursionen, die einen Dritten als Veranstalter und Vertragspartner ausweisen, sind keine Veranstaltungen der VHS Lebach. Insoweit tritt die VHS Lebach nur als Vermittler auf.

Studienfahrten und -reisen werden in Zusammenarbeit mit einem zugelassenen Reiseunternehmen durchgeführt, das auch Veranstalter im Sinne des Reiserechts ist. Die Storno- und Anmeldebedingungen sind den jeweiligen Reisebedingungen zu entnehmen. Soweit in den AGB „Teilnehmende“ verwendet wird, geschieht das zur sprachlichen Vereinfachung. Die Regelungen gelten gleichermaßen für juristische Personen und sonstige Vertragspartner.

## 3. Anmeldung und Vertragsschluss

Die Ankündigung von Veranstaltungen durch die VHS Lebach ist unverbindlich.

### 3.1. Voraussetzungen zur Teilnahme

An den Veranstaltungen der VHS Lebach kann grundsätzlich jeder teilnehmen; ein Anspruch auf Teilnahme besteht aber nicht.

### 3.2. Anmeldung und Widerruf

In der Regel ist eine (möglichst frühzeitige) Voranmeldung zu Kursen und Workshops notwendig, zu den Einzelveranstaltungen nicht. Bei Ausnahmen wird dies in der Ausschreibung kenntlich gemacht.

Folgende Anmeldemöglichkeiten stehen zur Wahl:

- Persönliche Anmeldung in der VHS Lebach
- Anmeldung per Telefon
- Anmeldung per E-Mail
- Online-Anmeldung

Anmeldebestätigungen seitens der VHS Lebach ergeben per E-Mail. Nach Anmeldung per Telefon, E-Mail oder Online-Maske enthält die Anmeldebestätigung eine Widerrufsbelehrung, die auf das vierzehntägige Widerrufsrecht der Teilnehmenden hinweist. Eine gültige Anmeldung und Zahlungsverpflichtung entsteht mit dem Erlöschen des Widerrufsrechts durch Fristablauf bzw. mit der Anmeldung durch Unterschrift in der VHS Lebach.

### 3.3. Schnuppertermin

Bei Kursen mit mindestens acht Terminen können Interessenten auf Antrag an einem Kurstermin teilnehmen, ohne dass dadurch eine Zahlungspflicht entsteht. Bleiben die Teilnehmenden in dem Kurs, ist das Kursentgelt einschließlich des Schnuppertermins zu bezahlen.

### 3.4. Datenschutz

Erfassung, Speicherung und Auswertung personenbezogener Daten erfolgen gemäß der Datenschutzgrundverordnung.

## 4. Entgelt

### 4.1. Zahlungsverpflichtung

Mit der gültigen Anmeldung zu einer Veranstaltung und ihrer Annahme durch die VHS Lebach kommt zwischen den Teilnehmenden und der VHS Lebach ein Vertrag zustande und entsteht für die Teilnehmenden die Verpflichtung zur Zahlung des Entgelts. Die Kosten für Unterrichtsmaterialien und Lehrwerke sind im Allgemeinen nicht im Kursentgelt enthalten.

Zu Beginn der Veranstaltungen geht allen Teilnehmenden eine Rechnung zu mit Hinweis auf die Zahlungsfrist. Die Teilnehmenden verpflichten sich zur

pünktlichen Zahlung. Bei verspäteter Zahlung kann die VHS Lebach ein Bearbeitungsentgelt von 3,00 Euro je Zahlungserinnerung erheben.

Verspäteter Einstieg in einen Kurs bewirkt in der Regel keine Entgeltermäßigung. Wenn bereits mehr als ein Drittel der Kursdauer absolviert ist, werden lediglich zwei Drittel des für den gesamten Kurs fälligen Entgelts berechnet. Wenn bereits mehr als zwei Drittel der Kursdauer absolviert ist, werden anfallende Entgelte bei nachträglichem Einstieg weiterer Teilnehmenden nicht reduziert.

#### **4.2. Erstattung**

Bereits bezahlte Entgelte werden ganz oder teilweise zurückerstattet, wenn eine Veranstaltung abgesagt werden muss. Weitergehende Ansprüche gegen die VHS Lebach sind ausgeschlossen.

### **5. Sonstige Pflichten des Teilnehmers**

Die Teilnehmenden verpflichten sich, die am Unterrichtsort geltende Hausordnung zu beachten, Anweisungen der Leitung und deren Beauftragten zu folgen und die mit diesem Vertrag eingegangenen Verpflichtungen einzuhalten. Teilnehmende, die gegen diese Verpflichtungen verstoßen oder den Unterricht stören, können vom Unterricht ausgeschlossen werden. Der VHS Lebach bleibt es vorbehalten, Schadenersatzansprüche geltend zu machen.

### **6. Organisatorische Belange**

#### **6.1. Änderungen des Angebots**

Die VHS Lebach erteilt Unterricht im Rahmen des zu Beginn der Veranstaltung gültigen Angebotes. Die VHS behält sich Änderungen vor. Das Veranstaltungsziel wird dabei jedoch nicht verändert.

Die VHS Lebach behält sich vor, wegen nicht ausrei-

chender Teilnehmendenzahl, plötzlichem Ausfall einer Lehrkraft sowie sonstiger Störungen, die die VHS Lebach nicht zu vertreten hat, angekündigte oder bereits teilweise durchgeführte Veranstaltungen abzusagen. Bereits gezahlte Entgelte werden anteilig zum bereits gehaltenen Unterricht zurückerstattet.

Es besteht kein Anspruch darauf, dass eine Veranstaltung durch eine bestimmte Lehrkraft durchgeführt wird. Das gilt auch dann, wenn die Veranstaltung mit dem Namen einer Lehrkraft angekündigt wurde.

Die VHS Lebach kann aus sachlichem Grund Ort und Zeitpunkt der Veranstaltung ändern.

Muss eine Veranstaltungseinheit aus von der VHS Lebach nicht zu vertretenden Gründen ausfallen (beispielsweise wegen Erkrankung einer Lehrkraft), haben die Teilnehmenden die Möglichkeit, Nachholtermine wahrzunehmen, sofern diese angeboten werden, oder sich das Entgelt anteilig erstatten zu lassen.

#### **6.2. Mindestteilnehmerzahl**

Für die Durchführung einer geplanten Veranstaltung ist eine Mindestzahl von Teilnehmenden erforderlich. Haben sich weniger Teilnehmende angemeldet, kann die VHS Lebach die Veranstaltung ausfallen lassen, mit einer anderen zusammenlegen oder im Einvernehmen aller Teilnehmenden ein höheres Entgelt verlangen.

#### **6.3. Teilnahmebescheinigungen**

Auf Wunsch erhalten die Teilnehmenden nach Zahlungseingang des Veranstaltungsentgelts eine Teilnahmebescheinigung. Diese enthält in der Regel die Bezeichnung und Dauer des Kurses, Anzahl der Termine, Name der Lehrkraft, Name und Anschrift der Teilnehmenden, Bestätigung des Zahlungseingangs des Veranstaltungsentgelts.

Bei geförderten Maßnahmen erhalten die Teilnehmenden eine Teilnahmebescheinigung, die Dauer, Ziel und Inhalt der besuchten Maßnahme beinhaltet.

Für Zweitausfertigungen oder individuell formulierte Bescheinigungen kann die VHS Lebach ein Entgelt von 5,- Euro erheben.

Für Prüfungen mit anschließender Ausstellung von Zeugnissen wird grundsätzlich ein vorher vereinbartes Entgelt erhoben.

#### 6.4. Rücktritt und Kündigung durch die VHS Lebach

Die VHS Lebach kann vom Vertrag zurücktreten oder ihn kündigen, wenn eine Veranstaltung aus Gründen, die die VHS Lebach nicht zu vertreten hat (z.B. Ausfall einer Lehrkraft) ganz oder teilweise nicht stattfinden kann. In diesem Fall wird das Entgelt nach dem Verhältnis der abgewickelten Teileinheiten zum Gesamtumfang der Veranstaltung geschuldet. Das gilt dann nicht, wenn die Berechnung der erbrachten Teilleistung für die Vertragspartnerin unzumutbar wäre, insbesondere wenn die erbrachte Teilleistung für die Teilnehmenden ohne Wert ist.

Die VHS Lebach kann in den Fällen des § 314 BGB von einer Veranstaltung ausschließen. Ein wichtiger Grund liegt insbesondere in folgenden Fällen vor:

- Gemeinschaftswidriges Verhalten in Veranstaltungen trotz vorangehender Abmahnung und Androhung des Ausschlusses durch die Lehrkraft, insbesondere Störung des Informations- bzw. Veranstaltungsbetriebes;
- Ehrverletzungen aller Art gegenüber Lehrkräften, gegenüber Teilnehmenden oder Beschäftigten der VHS Lebach; Diskriminierung von Personen wegen persönlicher Eigenschaften (Alter, Geschlecht, Hautfarbe, Volks- oder Religionszugehörigkeit etc.);
- Missbrauch der Veranstaltungen für parteipolitische oder weltanschauliche Zwecke oder für Agitationen aller Art;

- schwerwiegende Verstöße gegen die Hausordnung. Der Vergütungsanspruch der VHS Lebach wird durch eine solche Kündigung oder durch einen Ausschluss nicht berührt.

#### 6.5. Abmeldung und Vertragsrücktritt durch den Teilnehmer

Ein Rücktritt von Veranstaltungen nach gültiger Anmeldung ist nur in besonderen Fällen möglich.

Der Rücktritt muss gegenüber dem VHS-Sekretariat schriftlich oder mündlich erklärt werden. Abmeldungen bei der Lehrkraft oder Fernbleiben von der Veranstaltung entbinden nicht von der Zahlungsverpflichtung.

Weist die Veranstaltung einen Mangel auf, der geeignet ist, das Ziel der Veranstaltung nachhaltig zu beeinträchtigen, haben die Teilnehmenden die VHS Lebach auf den Mangel hinzuweisen und ihr innerhalb einer zu setzenden angemessenen Frist Gelegenheit zu geben, den Mangel zu beseitigen. Geschieht dies nicht, können die Teilnehmenden nach Ablauf der Frist den Vertrag aus wichtigem Grund kündigen.

Ein kostenloses Sonderrücktrittsrecht für Teilnehmende der von der Agentur für Arbeit geförderter Maßnahmen besteht bei Arbeitsaufnahme oder Wegfall der Leistung des Kostenträgers.

#### 7. Haftung

Gegenüber den Teilnehmenden aller Veranstaltungen übernimmt die VHS Lebach keinerlei Haftung für Schäden (Unfälle, Verletzungen, Beschädigung oder Abhandenkommen von Gegenständen).

Bei Studienfahrten und -reisen tritt die VHS Lebach nur als Mittler auf und haftet folglich nicht für Schäden jeglicher Art.

## 8. Schadenersatzansprüche

Schadenersatzansprüche der Teilnehmenden gegen die VHS Lebach sind ausgeschlossen, außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit.

## 9. Salvatorische Klausel

Sollte eine Bestimmung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich, anstelle der unwirksamen Bestimmung eine dieser Bestimmung möglichst nahe kommende wirksame Regelung zu treffen.

Von der Mitgliederversammlung der Volkshochschule Lebach e.V. wurden diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gemeinsam beraten und so beschlossen.

Lebach, 7. Juli 2021,

Rudolf Werny,

1. Vorsitzender Volkshochschule Lebach e.V.

## Datenschutz

### 1. Verantwortlichkeit für den Datenschutz

Die VHS Lebach e.V. (nachfolgend „VHS“ oder „wir“ genannt) ist Verantwortliche im Sinne des Datenschutzrechts.

### 2. Kursanmeldung

Die im Anmeldeverfahren abgefragten Daten werden zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen und zur Vertragserfüllung verwendet. Hierbei wird zwischen zwingend anzugebenden Daten und freiwillig anzugebenden Daten unterschieden. Ohne die zwingend anzugebenden Daten (Name, Adresse) kann kein Vertrag geschlossen werden.

Die Abfrage Ihrer Festnetz- bzw. Mobilfunknummer ist freiwillig und erfolgt in unserem berechtigten Interesse, Sie bei Kursänderungen unmittelbar kontaktieren zu können. Wenn Sie uns diese Daten nicht zur Verfügung stellen, können wir Sie ggf. nicht rechtzeitig erreichen. Auch die weiteren freiwilligen Angaben werden zur Vertragsdurchführung verwendet.

Sämtliche von Ihnen bereitgestellten Daten werden elektronisch gespeichert. Die Bereitstellung Ihrer Daten durch Sie ist weder gesetzlich noch vertraglich vorgeschrieben. Die Nichtangabe von freiwilligen Daten hat keine rechtlichen Auswirkungen.

### 3. Weitergabe Ihrer Daten

Wir geben Ihren Namen und Ihre Kontaktdaten an den jeweiligen Kursleiter zur Vorbereitung und Durchführung des Kurses weiter. Dies umfasst auch die Kontaktaufnahme bei Änderungen. Für die Teilnahme an zertifizierten Prüfungen und Abschlüssen (z.B. Cambridge- oder telc-Sprachprüfungen, IHK-Prüfungen, Xpert, Finanzbuchhalter, Schulabschlüssen) leiten wir die hierzu erforderlichen Daten an die Prüfungsinstitute weiter. Diese Übermittlungen dienen der Vertragserfüllung. Für die Teilnahme am Kursangebot Einstieg Deutsch müssen wir Ihren Namen und erforderliche Daten an den Deutschen Volkshochschulverband e.V. (DVV) weitergeben. Diese Übermittlungen beruhen auf einer rechtlichen Verpflichtung. Befinden Sie sich mit einer Zahlung in Verzug, behalten wir uns vor, Ihre Daten (Name, Anschrift) an einen Inkassodienstleister zur Durchsetzung der Forderung als berechtigtes Interesse weiterzuleiten.

### 4. Kontaktaufnahme

Wenn Sie uns eine Nachricht senden, nutzt die VHS die angegebenen Kontaktdaten zur Beantwortung



und Bearbeitung Ihres Anliegens. Die Bereitstellung Ihrer Daten erfolgt abhängig von Ihrem Anliegen und Ihrer Stellung als Interessent oder Kursteilnehmer zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bzw. zur Vertragserfüllung.

### 5. Speicherdauer und Löschung

Nach Vertragsabwicklung werden Ihre Daten gelöscht, es sei denn, es bestehen gesetzliche Aufbewahrungspflichten. In diesem Fall werden diese Daten bis zu 10 Jahre aufbewahrt. Ihre Daten werden für jegliche andere Verwendung gesperrt.

Ihre Daten, die Sie uns im Rahmen der Nutzung unserer Kontaktdaten bereitgestellt haben, werden gelöscht, sobald die Kommunikation beendet beziehungsweise Ihr Anliegen vollständig geklärt ist und diese Daten nicht zugleich zu Vertragszwecken erhoben worden sind. Kommunikation zur Geltendmachung von Rechtsansprüchen wird für die Dauer der jeweiligen Verjährungsfrist gespeichert.

### 6. Ihre Rechte

Sie haben jederzeit das Recht, kostenfrei Auskunft über die bei der VHS gespeicherten Daten zu erhalten, unrichtige Daten zu korrigieren, sowie Daten sperren oder löschen zu lassen.

Ferner können Sie den Datenverarbeitungen widersprechen und Ihre Daten durch uns auf jemand anderen übertragen lassen. Die Kontaktdaten hierzu lauten: VHS Lebach e.V., Dillinger Straße 67, 66822 Lebach, telefonisch unter 06881 52025 oder per E-Mail [info@vhs-lebach.de](mailto:info@vhs-lebach.de). Weiterhin haben Sie das Recht, sich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



**Die Volkshochschulen im  
Landkreis Saarlouis –  
eine gute Kooperation!**



WEIL WIR WISSEN,  
WO WIR HERKOMMEN.

Was uns antreibt, bist Du.



**Volkshochschule Lebach e.V.**  
Staatlich anerkannt

Schulzentrum  
Dillinger Straße 67/3  
66822 Lebach

06881 52025  
[info@vhs-lebach.de](mailto:info@vhs-lebach.de)